

INSIDE:

- Ukrainian American Veterans hold 71st convention – page 4
- Resource for teachers, students on the Holodomor – page 7
- Scholar speaks on conceptualizing the Holodomor – page 9

THE UKRAINIAN WEEKLY

Published by the Ukrainian National Association Inc., a fraternal non-profit association

Vol. LXXXVI

No. 44

THE UKRAINIAN WEEKLY

SUNDAY, NOVEMBER 4, 2018

\$2.00

Ukrainian Bandurist Chorus marks centennial with concert in Kyiv

by Mark Raczkiewicz

KYIV – Perhaps the highlight of the Detroit-based Ukrainian Bandurist Chorus's (UBC) centennial tour of Ukraine was the joint concert with the local National Bandurist Capella on October 22.

About 120 artists took to the stage that evening, showcasing Ukraine's national musical instrument, which combines characteristics of the lute and harp, producing "a sound similar to a harpsichord but with a wider range and tone," according to the UBC website.

Both troupes are descendants of the original Kyiv Kobzar Choir that was formed in 1918 under the guidance of then-Hetman Pavlo Skoropadsky and headed by bandura virtuoso Vasyl Yemetz. It splintered in 1946 after World War II. Many of the émigrés of the bandura group made Detroit their home.

The American musicians – who prefer the more complicated Kharkiv style bandura over the Kyiv or classical instruments – are combining charity work at hospitals and museums during their 11-day tour, which ended on October 28 in Lviv after giving seven concerts, including two in that city.

The group, led by artistic director and conductor Oleh Mahlay, also took part in the International Bandura Forum in Kyiv on



Heorhiy Maiboroda/National Bandurist Capella of Ukraine

The Taras Shevchenko Ukrainian Bandurist Chorus of North America and the National Bandurist Capella of Ukraine give a joint concert in Kyiv's Ivan Franko Theater on October 22 to mark the centennial of their founding in 1918.

(Continued on page 12)

Russia and West clash at U.N. over elections in Ukraine's east

RFE/RL

Russia has clashed with the United States and European powers at the United Nations over the legality of elections in areas of eastern Ukraine held by Moscow-backed separatists.

During debate on the planned elections in Donetsk and Luhansk on November 11, the U.N.'s political chief said she backed the Western view that the votes would violate a 2015 accord laying out steps for settling the conflict in eastern Ukraine.

The position taken by U.N. political chief Rosemary DiCarlo left Russia isolated at the U.N. Security Council meeting. Western allies also blocked Russia from bringing a Luhansk separatist official, Olena Kravchenko, before the council to provide a briefing on the elections.

In a vote called by Western states on whether she could speak, Russia was the only one in favor, with seven countries against and seven abstaining. A minimum of nine votes in favor was needed for Ms. Kravchenko to speak.

Before the meeting began, a joint statement from France, the Netherlands, Poland, Sweden, the United Kingdom, Italy, Belgium and Germany was read outside the council chamber condemning what they called "the illegitimate 'elections' planned for November 11."

The statement said such elections would violate Ukrainian law and "contravene commitments" made by the separatists and Russia under the 2015 agreement reached in Minsk, Belarus.

The European Union countries

(Continued on page 11)

"Uke" documentary to tell story of NHL players with Ukrainian roots

by Mark Raczkiewicz

KYIV – Volodymyr Mula's third documentary film is as much about telling the story of professional NHL hockey players of Ukrainian descent as it is to show them how much their historical roots mean to the world.

"Uke" – a common term that North American Ukrainians use to refer to themselves – is scheduled to premiere next autumn. It's the Ivano-Frankivsk Oblast native's most ambitious project to date.

"My main message, my goal is to show that the former players are proud of their Ukrainian heritage, but haven't completely discovered their roots on a deeper level," Mr. Mula told The Ukrainian Weekly on October 29. "I also want to show them their contribution – that the traditions of 100 years ago is in them, that their journey isn't forgotten."

About 65 percent of the film has been shot, and Mr. Mula, the founder and head of TeleProstir Studio, still is waiting for a possible grant from the Canadian Embassy and for local private investors to contribute.



TeleProstir Studio

Two-time Stanley Cup winner Johnny Bucyk (left) with film director Volodymyr Mula in Boston on June 27.

(Continued on page 17)

ANALYSIS

Russia sanctions not spurring domestic rally-around-the-flag effect

by Pavel. K. Baev
Eurasia Daily Monitor

Russian propaganda excels at shifting the blame for every one of the country's problems – even those caused by bad luck, devastating mismanagement, or natural causes – onto the purported main source of all disasters in the world, the United States.

In the first hours after the deadly shooting in a college in Kerch, Crimea, on October 17, state-owned TV channels started to circulate conspiracy theories about terrorists dispatched by Ukraine and sponsored by the U.S. (Moscow Echo, October 18). The murderous teenager turned out to be a fan of the Moscow-backed Donbas rebels, so President Vladimir Putin ended up refraining from making further such accusations against Washington in his traditional Valdai Club appearance the following day. But the Russian leader nevertheless still asserted that "it all started with the tragic events in the United States" (Kremlin.ru, October 18).

Such insinuations fit the pattern of earlier absurd accusations of U.S. astronauts deliberately drilling a hole in the International Space Station (RIA Novosti, October 3). Russia's anti-American campaign has been in full swing this autumn as a chain of setbacks has befallen Mr. Putin's policies. But the desired effect has been elusive. Opinion polls show that a third of Russians dare to express a positive attitude toward the U.S., while the 54 percent who hold a negative opinion represent a serious drop from the peak of 80 percent that was registered in early 2015 (Levada.ru, October 16).

The crisis that hit at the heart of Mr. Putin's quasi-imperial project is the departure of the Ukrainian Orthodox Church from the supervision of the Moscow Patriarchate, and Mr. Putin convened a special meeting of his Security Council to work out an appropriate response to this challenge (Grani.ru, October 18; see Eurasia Daily Monitor, October 16). The decision to break all relations with the Ecumenical Patriarchate based in Istanbul (Constantinople), universally recognized as the main authority in the Orthodox World, was justified by ascribing to it the same "Russophobic" attitude that Russian propaganda regularly presents as the main driver of U.S. policy (Carnegie.ru, October 16).

Moscow officials are entirely unwilling to admit that Russia's aggression against Ukraine made the traditional unity of their two Orthodox Churches impossible, particularly since the deeply corrupt leadership of the Moscow Patriarchate blessed the annexation of Crimea (Novaya Gazeta, October 17).

And opposition blogger Alexei Navalny, officially ostracized as an agent of U.S. influence, recently exposed similarly brazen levels of corruption linked to close Putin ally and head of the Russian National Guard, Viktor Zolotov (Republic.ru, October 19).

The search for hostile U.S. interference has now begun in every region where last month's local elections did not go according to the Kremlin's script. But these types of investigations make little sense when it comes to explaining away the brewing discontent in the North Caucasus, in particular recent street rallies in Ingushetia (Caucasian Knot, October 16). Cuts in federal subsidies are the main underlying cause for this escalating unrest, and the unchecked violence of the paramilitary gangs owned by Ramzan Kadyrov, the maverick leader of the neighboring Republic of Chechnya, add to the anxiety and anger (Novaya Gazeta, October 16; see EDM, September 27).

Mr. Putin tries to justify his decision on intervention in the Syrian war by the necessity to prevent the spread of terrorism allegedly fostered by U.S. policies in the Middle East

(Kommersant, October 19). At the same time, however, the intervention is presently on pause as Turkey has assumed control over Idlib province and Israel has made clear that Russian air defenses will not stop it from destroying local Iranian assets.

Stuck in a shifting quagmire, Moscow keeps blaming Washington for preventing the "legitimate" regime of Bashar al-Assad from establishing full control over the devastated country (Nezavisimaya Gazeta, October 18).

In fact, the main instrument of U.S. pressure on Russia is the sanctions policy. And many among Mr. Putin's elites are worried about the sustained pattern of the tightening of this regime every month (RBC, October 18). It is difficult for the propaganda machine to blame the Western sanctions for Russia's deepening economic problems because Mr. Putin keeps denying their impact (Nezavisimaya Gazeta, October 10). Yet, his denial departs so far from the reality of stagnant macro-indicators and falling incomes that Mr. Putin's confident stance conveys the impression that he is not informed, or does not want to be, about economic policymaking.

Impressions matter in the behavior of many economic actors, and fears about the lack of leadership determine the remarkably swift erosion of consumer confidence (Moscow Echo, October 16). While people search for safety by (as is traditional) purchasing and stashing U.S. dollars, investors flee to less volatile environments, aggravating the chronic shortage of long-term investments in Russia (Forbes.ru, October 15).

Expanding sanctions, therefore, have not had the effect of mobilizing the affected populace around the defiant leader, particularly since the fortunes of his loyal lieutenants are still burgeoning (Kommersant, October 18). Russians also increasingly perceive sanctions as an inevitable response from the West to the spectacular fiascos of Russian special services, which Mr. Putin tries in vain to ignore or justify as settling scores with traitors (Ezhednevny Zhurnal, October 15). But revelations of poor planning and awkward executions of clandestine operations have debunked the carefully maintained myth about the superior professionalism of Russian special services, and this has damaged Mr. Putin's own reputation as a proud graduate of the KGB cadre system (Novaya Gazeta, October 9).

Russian military intelligence (GRU) used to be perceived as the best trained and most disciplined of the special services; but now – to the barely hidden satisfaction of its domestic competitors – it has become a subject to ridicule (Riddle.io, October 16). Hunts for Western spies are a traditional genre in Russian propaganda. However, Moscow presently cannot produce anything resembling evidence of hostile sabotage or externally sponsored terrorist attacks in Russia.

This inability to weave a convincing narrative on malign Western manipulation inside Russia this autumn supplants the laboriously painted image of a "besieged fortress" with one of disorganized self-plundering. Each new local disaster or human tragedy adds to the pattern of protracted failure of the corrupt system of power, which cannot even communicate with the frustrated masses. Mr. Putin's recent performances, including the tired Valdai "circus," are an odd mixture of arrogant rejection of any suspicions that things are going in a wrong direction coupled with outbursts of irritation over presumed attempts to question his leadership. Confronting the West should be helping him consolidate his grasp on power. However, runaway corruption in his court is making this grasp inept and untenable.

NEWSBRIEFS

Bolton to Russia: Get out of Ukraine

U.S. national-security adviser John Bolton has told Russia that it should "get out" of Crimea and eastern Ukraine and "stop interfering" in U.S. elections, warning that Washington could impose further sanctions on Moscow. "It will be helpful if they stop interfering in our election... get out of Crimea and the Donbas in Ukraine," Mr. Bolton told Reuters during a stop in the Georgian capital, Tbilisi, on October 26. He also urged Moscow to "stop using illegal chemical weapons to conduct assassination attempts against Russian exiles in the West and... be less intrusive in the Middle East." Such actions had prompted Washington to impose sanctions on Moscow in the past, Mr. Bolton said, and he refused to rule out additional penalties in the future. Mr. Bolton, who held talks with Russian President Vladimir Putin in Moscow earlier this week, has said Washington is in the process of deciding whether it will impose additional sanctions on Russia over the poisoning of former Russian spy Sergei Skripal and his daughter in Britain. The United States and European Union also have sanctions in place to punish Moscow for its seizure and annexation of Ukraine's Crimea and for its support of separatists fighting the Kyiv government in eastern Ukraine. Talk has surfaced among some U.S. Republican lawmakers and in some European capitals about a possible easing of sanctions pressure against Russia, suggestions that Mr. Bolton played down. "It would certainly be inaccurate to say we are not going to impose any more sanctions on Russia," he told Reuters. "We are going to do what we are required to do and what we think is necessary." Moscow has repeatedly denied it interfered in the 2016 U.S. presidential election or that it had anything to do with the chemical attacks on the Skripals. Mr. Bolton's comments came during a trip to Russia and three South Caucasus countries – Armenia, Azerbaijan, and Georgia. Mr. Bolton also told RFE/RL on October 25 that the United States had invited Mr. Putin to Washington "after the first of the year," although no date has been set. He also said Mr. Trump will briefly talk to the Russian leader on the sidelines of

events in Paris on November 11 to commemorate the centenary of the end of World War I. (RFE/RL, with reporting by Reuters and RFE/RL's Georgian Service)

Sentsov makes his will public

Imprisoned Ukrainian filmmaker Oleh Sentsov, who ended his nearly five-month hunger strike in a Russian prison last month, has made his will public. Hromadske TV channel in Ukraine published Mr. Sentsov's will on its website on October 26. In his will written on September 7 when he was still on a hunger strike, Mr. Sentsov, imprisoned in Russia after opposing Moscow's takeover of his native Crimea, asks his associate, film director Yevhenia Vradiy to make movies based on his five scripts – "Rhinoceros," "Kai," "Brilliant World," "Crows" and "Kristi" – if he dies. Mr. Sentsov wrote the last three scripts while in Russian custody. According to his will, Mr. Sentsov wants his daughter and son to be the beneficiaries of the profits gained from the films. Hromadske received Mr. Sentsov's will from his cousin Natalya Kaplan. Mr. Sentsov's lawyer, Dmitry Dinze, confirmed to RFE/RL that the will is original. Mr. Sentsov's will was published a day after the European Parliament awarded him with its prestigious 2018 Sakharov Prize for Freedom of Thought. Mr. Sentsov, a Crimean native who opposed Russia's 2014 takeover of the Ukrainian peninsula, is serving a 20-year prison term after being convicted of terrorism in a trial that he, human rights groups, and Western governments contend was politically motivated. He is currently imprisoned in the far northern Yamalo-Nenets region of Russia. (RFE/RL, with reporting by Hromadske TV)

Volker: no progress until elections

The U.S. special envoy for Ukraine negotiations, Kurt Volker, says he does not expect progress anytime soon toward ending the conflict in eastern Ukraine because Russia appears to be waiting for possible changes coming out of the Ukrainian elections. "I think that Russia has essentially

(Continued on page 14)

THE UKRAINIAN WEEKLY

FOUNDED 1933

An English-language newspaper published by the Ukrainian National Association Inc., a non-profit association, at 2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054.

Yearly subscription rate: \$90; for UNA members – \$80.

Periodicals postage paid at Caldwell, NJ 07006 and additional mailing offices.
(ISSN – 0273-9348)

The Weekly:
Tel: (973) 292-9800; Fax: (973) 644-9510

UNA:
Tel: (973) 292-9800; Fax: (973) 292-0900

Postmaster, send address changes to:
The Ukrainian Weekly
2200 Route 10
P.O. Box 280
Parsippany, NJ 07054

Editor-in-chief: Roma Hadzewycz
Editor: Matthew Dubas

e-mail: staff@ukrweekly.com

The Ukrainian Weekly Archive: www.ukrweekly.com

The Ukrainian Weekly, November 4, 2018, No. 44, Vol. LXXXVI
Copyright © 2018 The Ukrainian Weekly

ADMINISTRATION OF THE UKRAINIAN WEEKLY AND SVOBODA

Walter Honcharyk, administrator
and advertising manager

(973) 292-9800, ext. 3040
fax: (973) 644-9510
e-mail: adukr@optonline.net

Subscription Department

(973) 292-9800, ext. 3040
e-mail: subscription@ukrweekly.com

NEWS ANALYSIS

Ukrainians will choose between Poroshenko and Tymoshenko in presidential election

by Oleg Varfolomeyev
Eurasia Daily Monitor

Five months ahead of presidential elections in Ukraine, sociologists say it is too early to make predictions. Disillusionment with the politicians who came to power as a result of a popular uprising in 2014 and promised change but failed to deliver is high. Therefore, many voters are undecided or even determined not to cast their ballots, according to opinion polls. However, by the logic of local politics, the race will almost certainly be between the incumbent, President Petro Poroshenko, and his rival of many years, Yulia Tymoshenko, a former prime minister (January-September 2005; December 2007-March 2010).

Mr. Poroshenko won the election in May 2014 on the promise of bringing peace to Ukraine, which he could not keep given Ukraine's weakness vis-à-vis Russia, and the West's insufficient reaction to the Kremlin's hybrid war methods. Largely as a result of this war, Ukraine under President Poroshenko plunged in 2014-2015 into the deepest economic crisis since the early 1990s. The most experienced among his rivals, Ms. Tymoshenko, has thus topped opinion polls since at least the first half of 2016. Last summer, Mr. Poroshenko even dropped out of the list of top three presidential hopefuls, according to opinion polls. However, the start of active campaigning by his team in August buoyed him up (Kiis.com.ua, September 26; Ratinggroup.ua, September 25).

Mr. Poroshenko has swapped camps many times since he entered politics in the

late 1990s. He started out as a social democrat. Subsequently, he co-founded the oligarchic Party of Regions, later joined the Orange Revolution camp of then-president Viktor Yushchenko, briefly served in a government formed by the Party of Regions, and finally won the 2014 election apparently as a liberal. If he wins re-election next year, it will be a victory of a nationalist. This may be the best ideological choice for an unpopular president in a country at war with a daunting enemy for more than four years.

The slogan of Mr. Poroshenko's re-election campaign is "Army! Language! Faith!" (Pravda.com.ua, August 30). It essentially sums up his presidency's achievements. Ukraine's military has become stronger since 2014, its financing boosted from 1 to 5 percent of GDP, and assistance secured from the United States (Segodnya.ua, August 14, September 15). This month, Ukraine's Parliament, dominated by Mr. Poroshenko's allies, gave preliminary approval to new linguistic legislation that aims to discourage the use of languages other than Ukrainian, in particular in the media (Rada.gov.ua, accessed October 22); and last year, the Verkhovna Rada approved a new education law whose language provisions cost Kyiv problems with Hungary (see Eurasia Daily Monitor, July 17, October 4).

As far as faith is concerned, Ecumenical Patriarch of Constantinople Bartholomew, encouraged by Mr. Poroshenko, recently moved to grant the Ukrainian Orthodox Church independence from the Moscow Patriarchate (see EDM, July 26, September 13, October 16).

Unlike Mr. Poroshenko, Ms.

Tymoshenko, who came to politics also in the 1990s, has always been a populist in a camp of her own, and she has also almost always been in the opposition. Ms. Tymoshenko prefers to react rather than pro-act, and she has been challenging Mr. Poroshenko on his weakest issue – the economy – from distinctly populist positions. Ms. Tymoshenko has opposed his declared intention to, in line with Kyiv's agreement with the International Monetary Fund (IMF), allow farmland sales. And she has scathingly criticized the government's recent decision to increase natural gas prices for households, without which the IMF would have stopped assistance to Ukraine. In her blunt style, Ms. Tymoshenko claimed that higher gas tariffs would "benefit the mafia" (Ba.org.ua, October 22).

As far as her own policies are concerned, Ms. Tymoshenko issued a 400-page text called "The New Economic Course of Ukraine," which offers little new compared to what Ukrainian governments, including Mr. Poroshenko's, have so far been doing and planning in the economy, plus unrealistic promises (Nku.com.ua, accessed on October 23).

In past elections in Ukraine, one of the two front-runners was always backed by Moscow. This time, such a candidate would stand no chance. With Crimea annexed by Russia and the most densely populated Russian-oriented areas in the Donbas cut off from the rest of Ukraine by Kremlin-backed insurgents, the potentially pro-Russia electorate is now much smaller. Furthermore, this electorate is divided between at least two second-tier presiden-

tial hopefuls, including Volodymyr Boyko, the leader of the Opposition Bloc, which was built from the ruins of the Party of Regions, and media mogul Vadym Rabinovych.

Judging by recent opinion polls, Mr. Poroshenko and Ms. Tymoshenko may be challenged also by Anatolii Hrytsenko, a pro-Western former defense minister who is backed by his wife, the chief editor of the influential newspaper Zerkalo Nedeli, Yulia Mostova. Other somewhat serious contenders include the leader of the populist Radical Party, Oleh Lyashko, who apparently hopes to attract support from Ukraine's richest businessman, Rinat Akhmetov; the popular mayor of the city of Lviv, Andriy Sadovyi; and two figures from show business whose views and intentions are not sufficiently clear for the time being, pop star Svyatoslav Vakarchuk and comic Volodymyr Zelensky (Ukraine-elections.com.ua, accessed on October 23).

Mr. Vakarchuk served a short stint as a member of Parliament, and his father used to be education minister; Mr. Zelensky specializes in political satire. But neither of the two has clearly articulated his intentions to run for president. The very fact that Messrs. Vakarchuk and Zelensky are treated by pollsters as on par with Ukraine's more traditional political heavyweights suggests the scale of disillusionment within the political class in Ukraine.

The article above is reprinted from Eurasia Daily Monitor with permission from its publisher, the Jamestown Foundation, www.jamestown.org.

UWC and Lithuanian World Community sign memorandum of cooperation

UWC

TORONTO – On October 22, in Berlin, in the Embassy of Ukraine in Germany, Ukrainian World Congress President Eugene Czolij and Lithuanian World Community President Dalia Henke signed a memorandum of cooperation between their organizations.

With this memorandum, the two highest coordinating bodies of the Ukrainian and Lithuanian diasporas – the Ukrainian World Congress and the Lithuanian World Community – acknowledge that:

- The parties wish to establish and develop mutual links and cooperation between themselves (i) on issues of mutual interest for Ukrainians and Lithuanians worldwide and (ii) in support of democratic developments in Ukraine and Lithuania;
- The parties aim at establishing a long-term and stable relationship;
- The parties acknowledge the importance of the independence, sovereignty and territorial integrity of Ukraine and Lithuania based on mutual respect, and on the shared values and interests of both countries;
- The parties support the European and Euro-Atlantic aspirations of Ukraine, specifically with respect to Ukraine becoming a full-

fledged member of the European Union and North Atlantic Treaty Organization.

Mr. Czolij commented: "The signing of the Memorandum of Cooperation is a significant step in strengthening relations between the Ukrainian World Congress and Lithuanian World Community to globally further common interests, and also confirms good relations between the Ukrainian and Lithuanian peoples."

The Ukrainian World Congress is the international coordinating body for Ukrainian communities in the diaspora representing the interests of over 20 million Ukrainians. The UWC has a network of member organizations and ties with Ukrainians in 57 countries.



Lithuanian World Community President Dalia Henke and Ukrainian World Congress President Eugene Czolij after the signing of a memorandum of understanding between their organizations.

Quotable notes

"Another week has passed during which reports from eastern Ukraine remind us of the true costs of this Russia-manufactured conflict. On October 1, the Special Monitoring Mission to Ukraine (SMM) reported that three children were killed and one injured in a mine blast at a railyard near Horlivka. These three boys, aged 12 to 14 years old, will be remembered, along with the more than 10,000 others killed in since 2014, as the victims of Russian aggression in Ukraine. The United States mourns their loss and insists that Russia's proxies in eastern Ukraine refrain from blocking humanitarian demining efforts. ...

"The United States calls on Russia and the forces it arms, trains, leads and fights alongside to uphold their commitments to withdraw troops and heavy weapons from the line of contact and to halt exchanges of fire. Russia is the aggressor in the conflict and so we, along with the rest of the world, expect Moscow to take the first steps to improve security conditions on the ground and end the bloodshed. ...

"The deplorable conditions in Crimea continue to attract the world's attention. ... The United States calls on Russia to respect its OSCE commitments and end its occupation of Crimea.

"The United States fully supports Ukraine's sovereignty, independence and territorial integrity within its internationally recognized borders. We do not, nor will we ever, recognize Russia's purported annexation of Crimea. We join our European and other partners in affirming that our Minsk-related sanctions against Russia will remain in place until Russia fully implements its Minsk commitments. The separate, Crimea-related sanctions will remain in place until Russia returns full control of the peninsula to Ukraine."

– October 4 statement by the U.S. Mission to the Organization for Security and Cooperation in Europe, as reported by the Ukrainian Canadian Congress Daily Briefing.

"The United States reiterates its strong support for religious freedom and the freedom of members of religious groups, including Ukraine's Orthodox community, to govern their religion according to their beliefs, free of outside interference.

"We support Ukrainians' ability to worship as they choose and hope this will be respected by all. Tolerance, restraint and understanding are key to ensuring that people with different religious affiliations can live and prosper together in peace. We urge Church and government officials to actively promote these values in connection with the move towards the establishment of an autocephalous Ukrainian Orthodox Church."

– Press statement by U.S. Secretary of State Michael R. Pompeo, released on October 19.

Ukrainian American Veterans hold 71st National Convention

by Bohdan Dudycz

WHIPPANY, N.J. – The Ukrainian American Veterans organization concluded its two-day annual national convention on Saturday, October 6. Forty delegates met to discuss national UAV policies and to elect a new National Executive Board.

The board had two major personnel changes. The national commander is an elected position and the adjutant is customarily appointed by the newly elected commander. Connecticut State Commander Ihor B. Rudko was unanimously elected to serve a two-year term as national commander. He appointed Chicago Post 32 Commander George Horbenko as his adjutant. The previous national commander, Peter Bencak, relinquished his post to focus on his growing family, while his adjutant, John Steciw, is pursuing other career commitments.

Also on the new National Executive Board are: Vice-Commander Matthew Wroblewski, Finance Officer Jerry Kindrachuk, Judge Advocate Michael Hrycak, Quartermaster Stephen Kostecki, Service Officer/Chaplain Marian Bojsiuk, Welfare Officer Roman Stefaniuk, Scholarship Officer Nicholas Skirka, Historian Edward A. Zetick, PR/Publications Officers Bohdan Dudycz, Monument Officer Mathew Koziak, Immediate Past National Commander Bencak, UAV National Registry Officer Anna Krawczuk, Webmaster Joe Nasevich and Ladies Auxiliary President Oksana Koziak.

The dynamic two-year term of Messrs. Bencak and Steciw was filled with many accomplishments, notably the establishment of a humanitarian fund to help soldiers wounded in the war with Russia. They were also a part of the UAV delegation to Ukraine where they joined President Petro Poroshenko and other dignitaries in discussions aimed at establishing a Ukrainian Veterans Administration.

The 71st National Convention of the UAV, held in Whippany, N.J., was hosted by Post 17 and organized by Commander Walter Kovbasniuk and Adjutant Zenko Halkowycz.

The attractive Ukrainian American Cultural Center of New Jersey provided a comfortable setting for delegates' deliberations and debates. For two days, delegates, guests and members of the Ladies Auxiliary participated in different facets of convention activities.

Following the formal convention agenda, including the election of national officers, participants, guests and representatives of Ukrainian organizations attended the official UAV banquet in the UACCNJ's main hall.



Delegates to the 71st National Convention of Ukrainian American Veterans, which was held at the Ukrainian American Cultural Center of New Jersey.

The national colors were posted, followed by a poignant POW-MIA ceremony, presented by former Adjutant Steciw. Invocations were given by the Rev. Stepan Bilyk, pastor of St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church in Whippany, and National Chaplain Bojsiuk. The mistress of ceremonies, Roma Hadzewycz, editor-in-chief of The Ukrainian Weekly and Svoboda, was introduced.

The newly elected National Executive Board and the Ladies Auxiliary leadership were sworn in to serve during the 2018-2020 period.

The banquet's keynote speaker was Andre Sochaniwsky, president of the Ukrainian War Veterans Association of Canada. Additional speeches were imparted by Col. Andrii Ordynovych, acting defense attaché and military attaché of Ukraine's Embassy in the United States, Immediate Past National Commander Bencak, National Commander Rudko and Ms. Koziak, president of the UAV National Ladies Auxiliary. Among other notables present was Col. Mykhaylo Kyrylenko, military adviser to the Permanent Mission of Ukraine to the United Nations.

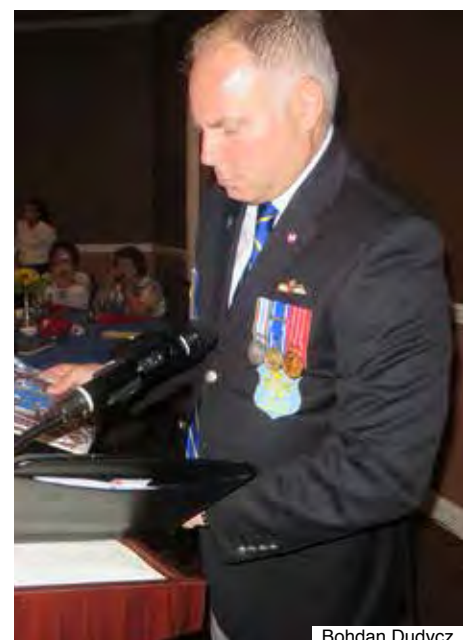
Greetings were offered by Michael

Sawkiw Jr., vice-president of the Ukrainian Congress Committee of America, director of the Ukrainian National Information Service and chairman of the U.S. Committee for Ukrainian Holodomor-Genocide Awareness. Written greetings were received from the World Executive of the Ukrainian Youth Association and the U.S.A. Board of Directors of Plast Ukrainian Scouting Organization.

The Republican Party candidate for the U.S. Senate from New Jersey, Bob Hugin, spoke briefly during the banquet, noting his service in the U.S. Marine Corps. Another Republican candidate, New Jersey State Assemblyman Jay Webber, who is running for the U.S. Congress in the 11th Congressional District, was present during the cocktail hour that preceded dinner.

Various awards of appreciation and tokens of remembrance were awarded to several World War II veterans and others for their service to the UAV.

The formal portion of the banquet was followed by an evening of performances, camaraderie and dancing. Featured were the Iskra Ukrainian Dance Academy (whose artistic director is Andriy Cybyk) and singers Anya Kosachevich, Roman and Zorian



Keynote speaker Andre Sochaniwsky, president of the Ukrainian War Veterans Association of Canada.

Kovbasniuk, Lilliana and Alex Chudolij, and Zoryana Kovbasniuk, who also emceed the entertainment program. Music and dancing continued until the evening's end.



Ihor B. Rudko (left), newly elected national commander, accepts the UAV gavel from Peter Bencak, retiring national commander.



Members of the newly elected UAV National Executive Board.

Cleveland Ukrainians host fund-raiser for Rep. Kaptur

by Marta Bodnar

ROCKY RIVER, Ohio – Ohio Congresswoman Marcy Kaptur founded the House Caucus on Ukraine and is currently one of its co-chairs. For decades, she's been the leader on initiatives to support Ukraine, visiting the country at least two dozen times and welcoming countless delegations to her office over the years.

On Sunday, October 21, the Ukrainian American community members in Cleveland showed their appreciation by hosting a fund-raiser for the congresswoman at the home of Andrew and Chrystia Fedynsky in Rocky River. More than 50 people came to greet Rep. Kaptur and make donations to support her re-election campaign. The host committee included the Fedynskys, as well as Taras and Midge Szmagala, Andrew and Ruta Ripecky, and Marta and Sean Kelleher.

Dr. Ripecky, president of the Ukrainian Medical Association of North America, praised Rep. Kaptur for her support for medical assistance to Ukraine for military personnel wounded in action against Russian forces in the Donbas and Luhansk regions.

Dr. Maria Strus welcomed the congresswoman on behalf of the United Ukrainian Organizations of Ohio and noted her long-standing efforts on behalf of Ukraine.

Mr. Fedynsky welcomed the guests and noted that Rep. Kaptur, who began her tenure in the House in 1983 when she played a leadership role to create the Congressional Commission on the Ukraine Famine, is the longest-serving woman in the House of Representatives in U.S. history. That would not be so significant, he said, if she weren't also among the most effective U.S. leaders in the past generation.

In his introduction, Mr. Fedynsky acknowledged several attendees: Rocky River Mayor Pamela Bobst; retired Congresswoman Mary Rose Oakar ("my former boss," he said); Taras Szmagala, director emeritus of the Ukrainian Museum-Archives (UMA) and long-time activist of the Ukrainian National Association; and Vasyl Liscynsky, long-time president of the United Ukrainian Organizations of Ohio. He also thanked his wife, Chrystia, sister-in-law Ruta Ripecky, their cousin Oka Hrycak and UMA Curator Aniza Kraus for preparing a delicious buffet. Mr. Fedynsky noted that the fund-raiser



Marta Bodnar

Congresswoman Marcy Kaptur (third from right) with members of the Ukrainian Medical Association of North America (from left): Dr. Maria Strus, president of UMANA's Ohio chapter; Dr. Myron Bodnar; Dr. Andrew Ripecky, national president of UMANA; Dr. Bohdan Pichurko; Chrystia Fedynsky, R.Ph.

was a Ukrainian initiative but several others outside the community, having learned of the event, joined in support.

In her remarks, Rep. Kaptur spoke about Ukraine and the progress the country has made and challenges it still confronts. She also brought in other issues relevant to her widespread district which spans the Lake Erie shore from Toledo to Cleveland and south into Parma: water quality, health care, infrastructure, nuclear weapons,

business development, etc.

Concluding the formal remarks, Mr. Fedynsky praised the congresswoman: "She's not just writing term papers, she's mobilizing people and getting results for Ohio, for Ukraine, for America."

Rep. Kaptur mingled with the group before and after her remarks, taking in comments and posing for photos. The fund-raiser was a rousing success raising nearly \$20,000 for the congresswoman's re-election.

Philadelphia in a flurry of pre-election fund-raisers

by Ulana Mazurkevich

PHILADELPHIA – Philadelphia-area Ukrainians are quite aware of the necessity of supporting political candidates – not only in terms of volunteering in their campaigns but also in organizing fund-raisers to benefit those campaigns.

The mid-term elections for the U.S. Congress have sparked an increased flurry of fund-raisers in the Ukrainian

community, where the supporters of both the Democratic and the Republican parties can cross the aisle to support a candidate who they feel best deserves their financial support mainly because of their actions on behalf of Ukraine.

Running for Congress in these mid-term elections are Congressman Brendan Boyle, a Democrat, and Congressman Brian Fitzpatrick, a Republican. Due to gerrymandering and the actions of the Pennsylvania Supreme Court, new districts have been created. Rep. Boyle is run-

ning in a new district that is in the city of Philadelphia, and Rep. Fitzpatrick is running in a new district that encompasses the Philadelphia suburbs.

State legislator Madeleine Dean, a Democrat, is running for Congress in a new district that encompasses part of Montgomery and Berks counties. Businessman Dan David, a Republican, is running in the same district as Ms. Dean. Ukrainian Americans have come out in support of both candidates.



Congressman Brian Fitzpatrick (center) with (from left) Oxana Holubowsky, Nila Pawliuk, Mary Tatunchak and Chrystia Senyk.



At the Ukrainian Educational and Cultural Center with Congressman Brendan Boyle (right) are the co-chairs of the fund-raiser Ulana Mazurkevich and Roman Petyk, and Pennsylvania State Rep. Kevin Boyle.

THE UKRAINIAN WEEKLY

“Elections” in Ukraine’s east

Russia and its lackeys continue to forge ahead in eastern Ukraine. Their plan is to hold “elections” on November 11 in the “separatist”-controlled areas of Ukraine’s Luhansk and Donetsk oblasts. The topic of those elections caused what the news media widely referred to as a “clash” at the United Nations Security Council between Russia and Western powers on October 30.

France, the Netherlands, Poland, Sweden, the United Kingdom (current European Union members of the Security Council), Italy, Belgium and Germany (former and future EU members of the council) issued a joint statement that was read before the meeting even started outside the council’s chamber. “We condemn the illegitimate ‘elections’ planned for 11 November in the non-government controlled territories of the so-called ‘Luhansk People’s Republic’ and ‘Donetsk People’s Republic.’ If held, these illegitimate ‘elections’ would contravene commitments made under the Minsk agreements and violate Ukrainian law. Any such illegal elections would be incompatible with the sovereignty and territorial integrity of Ukraine,” they stated. “We call on the international community to stand united in opposing these illegitimate ‘elections’ that can only serve to undermine efforts to achieve peace in the region. We urge the separatists to abandon the plans for ‘elections’ and call on Russia to bring its considerable influence to bear to stop the ‘elections’ from taking place.”

Speaking afterwards at the Security Council, Ukraine’s ambassador to the U.N., Volodymyr Yelchenko, thanked the eight EU countries for their strong statement and asserted: “...the Russian delegation is preoccupied, first and foremost, with using the [Security] Council platform to wage its disinformation campaign with regard to Ukraine... Such a behavior has nothing to do with enhancing transparency. But it definitely has everything to do with desperate attempts to avoid responsibility for Russia’s well-documented wrongful acts against Ukraine: the military aggression, occupation and attempted illegal annexation of Ukraine’s territories.” He added that Russia “appears to be hell-bent on sabotaging all genuine efforts to find a peaceful solution to the conflict and to bring peace to the war-torn regions of Donbas.”

Ambassador Yelchenko underscored that these “fake ‘elections’” violate Ukraine’s Constitution and laws, undermine the Minsk agreements and “inflict serious harm to international efforts to resolve the situation that arose as a result of the Russian military aggression and occupation of parts of Ukraine’s territory.” He also warned that “there are indications that these so-called ‘elections’ may serve as a steppingstone towards a new cycle of the Russian armed aggression.”

According to the Associated Press, U.S. Deputy Ambassador Jonathan Cohen said later that the “sham elections staged by Russia” violate the Minsk agreements, which stipulate that elections must be held in accordance with Ukrainian law and be supervised by the Organization for Security and Cooperation in Europe. Mr. Cohen noted that Russia is using the elections to bolster the DPR and LPR authorities, which “are inseparable from the illegal armed groups controlled by Moscow.”

In short, these “elections” scheduled for November 11 are another scheme of the Russian occupation authorities, a scam and a sham. As Mr. Yelchenko emphasized, “only legitimately and lawfully elected officials can represent the local communities in Donbas, and not the *Kremlin’s* puppets sent from or appointed by Moscow.” Clearly then, these elections must be considered null and void.

Nov.
7
2015

Turning the pages back...

Three years ago, on November 7, 2015, more than 5,000 people witnessed the dedication of the Holodomor Memorial in Washington, near Union Station. The throngs assembled at Columbus Circle, where a jumbotron projection screen made the event visible to all.

Many of the people arrived by charter buses from Maryland, Virginia, New Jersey, New York, Pennsylvania, Connecticut, Georgia, Massachusetts, Ohio, Michigan, Illinois and beyond, including Canada, to bear witness to a genocide long concealed from the world: the Holodomor that killed millions of Ukrainians in 1932-1933 on the orders of Soviet dictator Joseph Stalin.

Designed by architect Larysa Kurylas, the memorial called “Field of Wheat” is inscribed: “Famine- Genocide in Ukraine. In memory of the millions of innocent victims of a man-made famine in Ukraine engineered and implemented by Stalin’s totalitarian regime.”

The memorial was blessed by Patriarch Filaret of the Ukrainian Orthodox Church – Kyiv Patriarchate, Patriarch Sviatoslav of the Ukrainian Greek-Catholic Church and Metropolitan Antony of the Ukrainian Orthodox Church of the U.S.A.

Speeches were delivered by dignitaries seated on a raised platform, including Reps. Marcy Kaptur (D – Ohio), Sandy Levin (D – Mich.), and Sen. Rob Portman (R – Ohio). (Messages were also received by Sen. Marco Rubio (R – Fla.), and Reps. Rodney Frelinghuysen (R – N.J.) and Brendan Boyle (R – Pa.).

Michael Sawkiw, head of the Holodomor Memorial Committee, stated: “...the relevance and importance of this memorial is not only to remember and commemorate, but to understand. Past habits of domination, Russia’s centuries-old demand to control Ukraine have re-surfaced. Ukraine knows that Moscow is still capable of brutality. Let us be clear: Vladimir Putin threatened to reduce Ukraine to venal poverty in the 21st century; instead of starving people to death, he promised to let them freeze. Here, the lessons of the Holodomor are relevant today. Despite the veneer of modernity and sophistication,

(Continued on page 11)

LETTERS TO THE EDITOR

Supporting Ukraine’s independence

Dear Editor:

It has been 73 years since the end of World War II, and more than 25 years since the end of the Cold War, but America’s interests in Eastern Europe remain strong and at the top of our national concerns. A resurgent Russia seeking a renewed empire under the leadership of a former KGB official once again threatens the peace and stability of its neighbors. One such neighbor is Ukraine, a wonderful nation filled with peace-loving people. It is an Eastern European nation with Western sensibilities, an emerging ally that shares a long border with a former superpower. Ukraine is an increasingly important friend of the United States, and our interests seem to grow ever more connected every day.

That is why America must be completely committed to maintaining and securing Ukraine’s territorial sovereignty. Pushing back against new Russian threats and maintaining peace, stability, freedom and prosperity in the region is the joint task and obligation of the United States and Ukraine. The United

States and our NATO allies were right to condemn Russia’s illegal annexation of Crimea in 2014 and Russia’s continued efforts to destabilize the eastern portion of the country. Russia’s aggressive behavior only underscores the need for the United States to maintain and encourage the special partnership NATO enjoys with Ukraine, with the continual goal of drawing our nations into closer cooperation in pursuit of our mutual interests. I applaud the Trump administration’s decision last year to send lethal military aid to Ukraine so that it can defend itself, and the additional \$200 million in assistance the administration sent this past summer to provide Ukraine with cutting-edge technology to coordinate and manage its defensive capabilities.

As America continues to fulfill its historic role as a beacon of hope for all nations that love freedom and democracy, be assured that as a member of Congress, I will constantly seek ways to deepen and strengthen our critical alliance to maintain peace and security for Europe, and ultimately, the United States.

Jay Webber
Morris Plains, N.J.

The letter writer, a New Jersey assemblyman, is a candidate for Congress in New Jersey’s 11th District.

Ukrainian American Veterans help Ukraine’s wounded warriors

Dear Editor:

Since the fall of the USSR, Russia has hungered after Ukrainian territories for their rich agriculture and natural resources. In addition, Russia illegally annexed Crimea and the Donetsk and Luhansk eastern Ukrainian oblasts, known as the Donbas.

Ukraine is the only country in the world that’s in open conflict with Russia in defense of its sovereignty and freedom. It stands as a buttress against Russian aggression and it’s well known that if Ukraine were to fall, Europe and the West would be in dire jeopardy.

Our mission is to help men and women who are wounded in this battle, specifically those who have lost a limb in combat.

Members of our Ukrainian American Veterans organization recently toured Ukrainian military hospitals and found a great need for equipment and materials to help in the rehab process. Once a person becomes handicapped through this type of injury his life is altered forever. People who lose a limb cannot recover on their own. They need therapy and prosthetics to regain their humanity.

The Ukrainian American Veterans are collecting donations for this charitable undertaking. We have established a humanitarian fund to help these injured patients. All of the money collected will be used for acquiring and shipping rehabilitation equipment to Ukraine. We have volunteers to perform office functions, and no funds will be spent on administration. Donations will be applied towards the acquisition and shipping of this equipment to Ukraine. We are a not-for-profit veterans’ organization and all donations are tax-deductible.

Please help us save these combat heroes. Their sacrifices are worthy of your contribution.

For charitable donations we ask readers to pick one of the following methods.

- A Go-Fund-Me page has been created. You can go to the following website to contribute: www.gofundme.com/wounded-ukrainian-warriors-rehab.

- We have a humanitarian fund account at Selfreliance Federal Credit Union. To contribute please refer to: UAV Humanitarian Fund, Account No. 168319.10. The address is: Selfreliance Federal Credit Union, 2332 West Chicago Ave., Chicago, IL 60622; telephone, 773-328-7500.

- If you prefer, check donations can be mailed to: UAV Humanitarian Fund, c/o Bohdan Dudycz, Publications/PR Officer, 8433 N. Clifton Ave., Niles, IL 60714

Bohdan Dudycz
Colchester, Conn.

Ihor Rudko
Colchester, Conn.

Bohdan Dudycz is the UAV’s publications officer; Ihor Rudko is the organization’s national commander.

GUIDELINES FOR LETTERS TO THE EDITOR

The Ukrainian Weekly welcomes letters to the editor and commentaries on a variety of topics of concern to the Ukrainian American and Ukrainian Canadian communities. Opinions expressed by columnists, commentators and letter-writers are their own and do not necessarily reflect the opinions of either The Weekly editorial staff or its publisher, the Ukrainian National Association.

Letters must be signed (anonymous letters are not published). The daytime phone number and complete mailing address of the letter-writer must be given for verification purposes.

Please note: The length of letters cannot exceed 500 words. Letters may be edited or abridged. Letters should be sent to staff@ukrweekly.com or to The Ukrainian Weekly, 2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054.

BOOK REVIEW: Resource for teachers and students about the Holodomor

"Holodomor in Ukraine - the Genocidal Famine 1932-1933: Learning Materials for Teacher and Students," by Valentina Kuryliw. Edmonton: Canadian Institute of Ukrainian Studies, 2018. Spiral-bound paperback, 308 pp, \$49.95. ISBN: 978-1-894865-34-0.

by Oksana Kiciuk-Kulynych

Eighty-five years after it was perpetuated by the Stalin regime, how many non-Ukrainians are aware of the Holodomor Famine Genocide of 1932-1933? Why are the horrors of the Nazis taught extensively in our school systems, yet the genocidal policies of Communist regimes are virtually ignored? Why does the hammer and sickle not elicit the same response as the swastika?

"Holodomor" comes from two Ukrainian words: "holod" meaning starvation and "moryty" to cause death. This Famine came about as a direct result of policies created and imposed on Ukraine by the Soviet regime which covered it up and denied it, ensuring that it would not be known and taught for decades.

It is time to insist that studies about the Holodomor be included in high school curricula and at genocide and Holocaust centers found at many universities. We can all do our part - parents, students and teachers alike. Each of us can make a difference. All it takes is one individual's insistence.

The Canadian Institute of Ukrainian Studies Press recently published an excellent and much-anticipated resource titled "Holodomor in Ukraine - the Genocidal Famine 1932-1933: Learning Materials for Teachers and Students," authored by Valentina Kuryliw, director of education of the Holodomor Resource Education Consortium (HREC), and the chair of the National Holodomor Education Committee of the Ukrainian Canadian Congress.

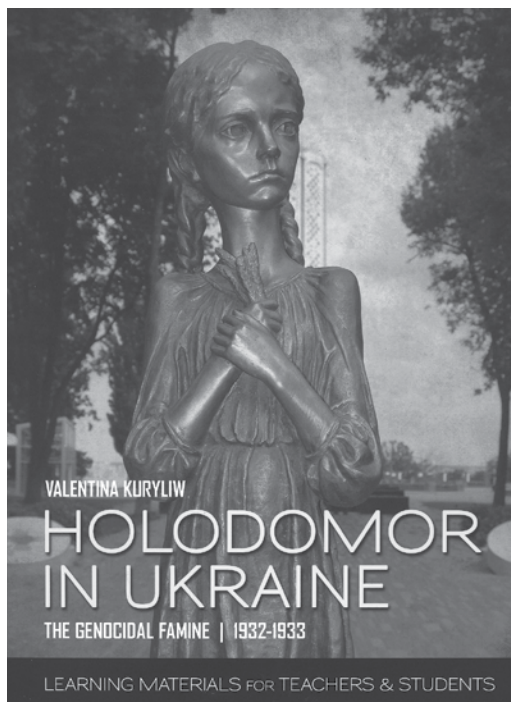
Ms. Kuryliw is a history specialist, a renowned educator in both Canada and Ukraine, and the daughter of two Holodomor survivors. The book is dedicated to her parents; James Mace, who pioneered the study of the Holodomor in Ukraine; and to the millions of innocent victims who were starved to death.

The full-color, illustrated, spiral-bound book includes photographs, maps and charts, lessons and more, providing a wealth of learning materials for teachers and students. The material is organized into four well-thought-out sections.

Part 1 contains the rationale for teaching and studying the Holodomor.

Part 2 consists of learning materials about the historical background of events leading to the Holodomor, including a well-designed timeline of events, basic statistics on lives lost, the responses from governments, journalists and intellectuals to the Holodomor, including its cover-up and denial. It also contains excerpts from Raphael Lemkin's "Soviet Genocide in the Ukraine." This comprehensive yet succinct section concludes with the findings of the U.S. Commission on the Ukraine Famine, newspaper articles, primary documents, survivors' accounts, official government recognitions of the Holodomor as genocide, and a very convenient glossary of terms and of notable people, plus photos and a discussion of the aftermath of the Holodomor.

Part 3 contains age-appropriate learning activities, lesson plans, class projects and assignments for students. It is chock-full of student worksheets and assessment rubrics, all of which can be easily photo-



copied, thanks to the spiral binding and readily applicable for a variety of courses for grades 5 through high school.

Part 4 is the Appendix, which includes an extensive bibliography with print, online and multi-media resources lists. Of significance here are the author's favorite "Top Picks" of resources to use and supplemental materials for enthusiastic educators.

This user-friendly book is filled with a plethora of interesting and varied ideas and resources that make use of the latest research on the Holodomor. The lessons provide a contemporary multidisciplinary approach to teaching the Holodomor and can be utilized in teaching social studies, media, religious studies, social justice, literary and visual arts, history and genocide. It is a powerful resource that helps both adults and students connect with this genocide on a personal level, using many critical thinking activities.

The author, Ms. Kuryliw, has made an invaluable contribution to the teaching and engaged learning of the Holodomor with this book, which will undoubtedly ensure that a more thorough understanding of the event and its legacy are spread to wider audiences. It remains only for educators to use it to teach and to further insist on its inclusion in all levels of curricula in their educational institutions.

Since the late 1980s, a small handful of valuable curriculum resources and workbooks related to the Holodomor have been published, but none have approached the scope of this workbook. At just over 300 pages, this book incorporates up-to-date instructional strategies and methodologies that meet contemporary guidelines and engaged critical-thinking practices. Although the orientation is toward Canadian standards, the materials are largely applicable in any English-language instructional setting.

Any concerned individual interested in raising awareness about the genocidal Holodomor would benefit from this resource, particularly schools and universities, libraries and genocide organizations.

This book is a project of the Holodomor Research and Education Consortium, which itself is a project of the University of Alberta.

Orders may be placed online through a secure Internet connection at CIUS Press, www.ciuspress.com; by e-mail, cius@ualberta.ca; telephone, 780-492-2973; fax, 780-492-4967; or by mail: CIUS Press, 430 Athabasca Hall, University of Alberta, Edmonton, AB, T6G 2H8, Canada.

Oksana Kiciuk-Kulynych is an educator and a member of the U.S. Committee for Ukrainian Holodomor Genocide Awareness.



U.S.-Ukraine Business Council: A strong advocate for Ukraine

In past columns, I have often noted that Ukraine has many friends in our nation's capital. Among the most vibrant and visible organizations headquartered in Washington supporting Ukraine is the U.S.-Ukraine Business Council (USUBC), a private, non-profit, international business organization. The council was established in October 1995 to advance the trade and investment interests of American companies in Ukraine's significant emerging market, advocate for measures to improve conditions for bilateral trade and investment, and generally promote strong, friendly bilateral ties.

The USUBC did good work in its initial decade, but it was a relatively modest endeavor, with minimal staff and only a handful of members.

That changed after Morgan Williams - one of Ukraine's staunchest American friends - was elected as president in January 2007. Under his leadership, the council's membership has grown from just seven in 2005 to more than 200 in 2018. It has staff in both its D.C. and Kyiv offices. Its D.C. staff were all born in Ukraine and came to the United States at a young age.

The USUBC prides itself on being the largest country-specific trade association in the world for Ukraine that is not headquartered inside Ukraine. The council is also one of the larger country-specific trade associations in Washington. (Disclosure - I am one of 20 Senior Advisors to the USUBC.)

So, who is Morgan Williams? How did this American of Welsh descent from Kansas become interested in Ukraine? Mr. Williams is a vivid example of the growing number of American friends of Ukraine with no Ukrainian roots. Earlier in his career, he served as staff member of the U.S. Senate Agricultural Committee for Sen. Bob Dole (R-Kansas) and was state director of the U.S. Department of Agriculture's rural economic development program in Kansas. Clearly, his special interest and expertise in agriculture and agribusiness is an obvious fit for Ukraine given its incredible agricultural resources and potential.

Mr. Williams has been involved in the business and economic development of Ukraine for over 25 years, making his first trip to Ukraine in the fall of 1992, working with, then opening an office for a private voluntary organization (PVO) that was implementing a USAID-funded program designed to support private agribusiness development in Ukraine.

Mr. Williams' interest in Ukraine went beyond agriculture. In 1997, he started having discussions with noted Holodomor scholar James Mace about what could be done to bring greater attention to the human suffering endured by the victims of Joseph Stalin's genocidal famine, concluding it was important to present the story visually. Shortly afterwards, he founded the "Holodomor: Through the Eyes of Ukrainian Artists" art collection that featuring paintings, graphics, illustrations, poster art and drawings. There are over 350 artworks in the collection, and it is the largest Holodomor collection in the world. The works are by outstanding artists in Ukraine. The artworks and their reproductions have been displayed in Holodomor

commemoration events around the world.

But back to the U.S.-Ukraine Business Council, whose slogan is "A Strong International Voice for Business in Ukraine Now." The USUBC works, firstly, to promote Ukraine as a place to do business. Secondly, it works to assist in making Ukraine an easier and better place to do business. Third, the USUBC works with its individual members on issues and problems they encounter while doing business in Ukraine by engaging contacts within the Ukrainian and American governments. And fourth, the USUBC works with Ukrainian companies interested in doing business in the U.S., in buying U.S. equipment and in obtaining international financing.

This sometimes means telling it like it is - pressing the Ukrainian government to do the right thing when it comes to business practices, the rule of law and combating corruption. While the USUBC is a cheerleader for U.S. investment into Ukraine, it by no means ignores Ukraine's realities that hamper international investment. It is frank and honest with Ukrainians in assessing Ukraine's business environment and encouraging change.

Mr. Williams recently said, "The business environment in Ukraine is still difficult, but the business confidence level of U.S. business in Ukraine has substantially increased in the last 12 months, which has resulted in an increase in investment and in the size of their Ukrainian business operations."

The U.S.-Ukraine Business Council utilizes an array of forums - meetings, conferences, luncheons, dinners, conferences, panel discussions, receptions - notably in Washington, but also in other U.S. cities, such as New York, as well as in Kyiv and other Ukrainian cities. These venues provide the opportunity for the U.S. business community, and more broadly, the U.S. policy community, to interact and discuss issues of concern with high-ranking Ukrainian government officials, including presidents, prime ministers, ministers, key Rada members, politicians and businessmen. The Council has also often hosted events for U.S. ambassadors to Ukraine and other American officials to learn and share views concerning American policy towards Ukraine as it relates to business.

The USUBC, with support from its corporate members, has co-sponsored (together with the Ukrainian Embassy) many of Washington's Ukrainian Independence Day receptions, most recently, one held in the grand hall of the U.S. Institute of Peace that brought together some 500 guests - U.S. government officials and the wider policy community, members of Washington's diplomatic corps, NGOs involved with Ukraine and members of the diaspora. Through its work, the USUBC has provided a key platform for D.C. policymakers and experts to meet and learn, to exchange views about not only business but the broader political framework, and discuss what needs to be done to create not only a friendlier business climate for international companies in Ukraine, but also to help Ukraine realize its tremendous economic potential.

Its membership consists of more than

(Continued on page 12)

While rates are still low, a Self Reliance mortgage is your best bet!

**Rates as low as
3.49% APR*
on fixed rate loans**

SELF RELIANCE NEW YORK Federal Credit Union

A full service financial institution serving the Ukrainian American community since 1951.

**MAIN OFFICE: 108 SECOND AVENUE NEW YORK, NY 10003
Tel: 212 473-7310 Fax: 212 473-3251**

**E-mail: Info@selfreliancenyc.org; Website: www.selfreliancenyc.org
Outside NYC call toll free: 1-888- SELFREL**

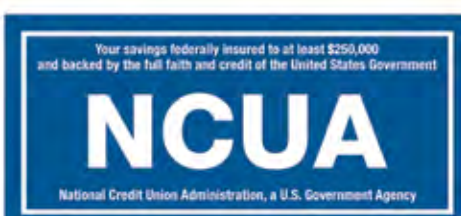
Conveniently located branches:

KERHONKSON: 6329 Route 209, Kerhonkson, NY 12446 Tel: 845 626-2938; Fax: 845 626-8636

UNIONDALE: 226 Uniondale Avenue, Uniondale, NY 11553 Tel: 516 565-2393; Fax: 516 565-2097

ASTORIA: 32-01 31ST Avenue, Astoria, NY 11106 Tel: 718 626-0506; Fax: 718 626-0458

LINDENHURST: 225 N 4th Street, Lindenhurst, NY 11757 Tel: 631 867-5990; Fax: 631 867-5989



SRNYFCU NMLS# 699320



*20% down-payment required; 1-4 family owner occupied; no points; no prepayment penalties. Rates may change at any time without prior notice. APR – Annual Percentage Rate is the cost of credit over the term of the loan expressed as an annual rate. The APR shown here is based on the interest rates and certain closing costs and does not take into account other loan specific finance charges you may be required to pay.

Scholar speaks at Harvard on conceptualizing the Holodomor

by Andrew Nynka

CAMBRIDGE, Mass. – Gennadi Poberezny, a political geographer with expertise on the Holodomor, asked his audience a provocative opening question during a lecture on October 22 at Harvard University.

“Do you believe there is a straightforward answer to the question of whether or not the Holodomor was genocide?” he asked the roughly two dozen people who came to listen to his talk titled “Conceptualizing the Holodomor: Ukraine’s Great Famine from Lemkin to Applebaum.”

Based on his own recent experience while attending a conference in Toronto, Dr. Poberezny said, “most people have a fairly comfortable answer to this question, whether it is or is not a genocide.” A comfortable answer, however, does not mean there is consensus. When asked if the Holodomor was an act of genocide, people fall on either side of the fence, Dr. Poberezny said.

In fact, after Dr. Poberezny posed the question here, several people replied that the Holodomor was genocide, while others said that it was not. But scholars have previously noted that, although the Ukrainian case represents the highest stage of genocide, it does not fall under the legal definition of the term.

The problem, Dr. Poberezny said, exists because there are different conceptual defi-

nitions of the Holodomor and genocide. “It is impossible to answer this question without first examining both concepts,” he said. Depending on how a person has defined these concepts, “then you can answer the question any way you want,” Dr. Poberezny said. “The struggle is which definition of genocide are we applying to answer this question.”

In raising this problem, Dr. Poberezny said his lecture – which was part of the Harvard Ukrainian Research Institute’s Seminar in Ukrainian Studies program – sought to explore both “the notion of the Holodomor” and “various interpretations of the notion of genocide.”

In the years that immediately followed the Holodomor, the event was known in the Ukrainian diaspora as the Great Famine of 1932-1933. “It was not until the 1960s that the term Holodomor itself came into prominence,” Dr. Poberezny said.

While news of the Holodomor did spread to the West as early as 1934, “it took the genius of Raphael Lemkin to articulate what happened,” said Dr. Poberezny, referring to the man credited with creating the term “genocide”. Lemkin, who is remembered as “the father of the U.N. Genocide Convention,” coined the word in the early 1940s by combining “genos” (Greek for family, tribe, or race) with the Latin suffix “-cide” (meaning to kill).

Lemkin formulated the ideas that were later used as the foundation of the concept of genocide well before the Holocaust took place, Dr. Poberezny said. Lemkin spent years lobbying for a legal definition of genocide, which culminated with the United Nations General Assembly’s adoption of the Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide in 1948. The convention, however, did not live up to his conception of genocide.

“Lemkin actually considered the adoption of the convention of genocide not the biggest achievement of his life, but the biggest failure of his life,” Dr. Poberezny said. “And, namely, because it was compromised to the degree that he believed it was so corrupt, so ineffective that it was not worthy of running with it. That is why, as I mentioned before, his speech on the Ukrainian genocide [in New York City in 1953] did not have any reference to the convention of genocide.”

Dr. Poberezny stressed that, while Lemkin was concerned with the physical



Andrew Nynka

At the lecture “Conceptualizing the Holodomor: Ukraine’s Great Famine from Lemkin to Applebaum.”

harm done to a group of people, Lemkin’s broader conception of genocide also included non-physical, psychological acts that sought to change how certain groups of people think or perceive of themselves.

In Lemkin’s view, Dr. Poberezny said, “you can commit genocide without killing anybody. So genocide, conceptually, is not about killing people at all. The concern that Lemkin had is the destruction of a group as such. And for that we don’t need to kill people, necessarily.” This is the first point of difference between Lemkin’s conception of genocide and the U.N. convention.

The second point of difference, Dr. Poberezny said, regards Lemkin’s concern of colonial power. “Essentially, it boils down to an asymmetry of power between the group that dominates and the group that is dominated. ... It’s a case of extreme social engineering under duress. Which is to say, it’s not about assimilation; it’s about imposition through terror or the threat of terror. And that, of course, is not in the convention.”

A third distinction between Lemkin’s concept of genocide and the U.N. convention regards the issue of proving the intent to commit genocide. “For Lemkin, intent was not a problem. He never spoke about intent,” Dr. Poberezny said. “He [Lemkin] spoke about the result of a coordinated plan of action. For him, the proof of the pudding is in the eating.”

George G. Grabowicz, Dmytro Cyzevskyi

Professor of Ukrainian Literature at Harvard University, said he was deeply moved by Dr. Poberezny’s talk. “It is such an important discussion that needs to be held,” Prof. Grabowicz said.

Charles S. Maier, the Leverett Saltonstall Professor of History at Harvard University, said he greatly appreciated Dr. Poberezny’s effort to establish Lemkin’s definition of genocide, but he was unconvinced that it would have the power needed to stop mass murder of large groups of people simply because they were perceived as somehow different.

“It strikes me that we still are left with a convention with ambiguities,” Prof. Maier said. “I personally think body counts are important, and I think cultural suppression is different from murdering people. Groups have been culturally suppressed, individuals have been forced silent, but where there’s life there’s some sort of hope. ... I think murder really makes a difference in these projects,” he said.

In his introduction to Dr. Poberezny’s lecture, Dr. Lubomyr Hajda, senior advisor to the HURI director, noted that Dr. Poberezny was a research fellow on the Holodomor at the institute in 2010-2013, and he was one of the creators of its MAPA project, focusing in particular on mapping aspects of the Holodomor. In addition to a Ph.D. in global affairs, Dr. Poberezny holds masters degrees in sustainable systems, geography, political science and global affairs.



Dr. Gennadi Poberezny

UCCA meets with U.S. ambassador to Ukraine

UCCA

NEW YORK – On Wednesday, October 3, U.S. Ambassador to Ukraine Marie L. Yovanovitch met with Ukrainian American leaders in New York City for an informal lunchtime conversation.

Gathering at the Ukrainian East Village Restaurant housed in the Ukrainian National Home of New York, the Ukrainian Congress Committee of America (UCCA) thanked Ambassador Yovanovitch for agreeing to meet with representatives of organizations such as the Center for U.S.-Ukrainian Relations (CUSUR), New Ukraine Wave, the Self Reliance New York Federal Credit Union, the Ukrainian American Youth Association (UAYA), The Ukrainian Museum, the United Ukrainian American Relief Committee (UUARC), the Ukrainian National Women’s League of America (UNWLA), the Women’s Association

for the Defense of Four Freedoms for Ukraine (WADFFU) and the World Board of the Ukrainian Youth Association, to discuss the ambassador’s views on the current status of U.S.-Ukraine relations and in turn to inform the U.S. diplomat of the diaspora’s effort to support their ancestral homeland.

The working luncheon was held in a collegial atmosphere during which the ambassador answered questions from each representative for over 90 minutes, going so far as to delay her original time of departure to allow for additional discussion.

Following the conclusion of their luncheon, the ambassador invited the UCCA and its delegates to the upcoming XI Ukrainian World Congress this November to continue their discussion while in Kyiv, and made sure that the community’s representatives knew how to contact her directly.



UCCA

U.S. Ambassador to Ukraine Marie L. Yovanovitch with Ukrainian American community leaders in New York.

“High Textile”: The art of Anastasiia Podervianska at UIA

by Andrew Horodysky

NEW YORK — Art at the Institute celebrated the start to its 64th season on Thursday, October 4, with an exhibition of textile wall hangings and wearable art by Kyiv-based artist Anastasiia Podervianska. Curated by Walter Hoydysh, Ph.D., director of Art at the Institute, this exhibition marks the artist’s first showing in New York.

During the opening reception that evening, guests attended to Dr. Hoydysh’s introductory remarks of an artist’s vision as equal parts couture, choreography and fancy, showing works at the edge of art, fashion and theatre. Ms. Podervianska graciously thanked her hosts for the unique opportunity for travel and the project display of her artistry within the grand rooms of The Ukrainian Institute of America.

Textile art has long been considered the “unfortunate stepsister” of the art world. It was seen as a craft, in which emphasis was focused on the material aspect, making it unworthy as a medium of high-thinking artistic concepts. Also, the fact that it was mostly work made by women (in a male-dominant art world) did not help in raising its profile as an art form. The 1970s marked a turning point in this history. Feminist artists like Judy Chicago and Miriam Schapiro challenged the distinction between textiles and fine art, embracing techniques that were traditionally relegated to the realm of “women’s crafts,” such as sewing, quilting and weaving. Artists aligned closer to “fine art” such as Rosemarie Trockel and Louise Bourgeois’ fabric collages and objets are today marveled at in international exhibitions, prominent collections and widely recorded in art and scholarly publications.

Exploring the ambivalent status of textile as an art medium, this exhibition looks at how textile plays a central role in one artist’s practice, and how she uses it as a powerful tool for expressing ideas about culture and the aesthetic, as well as the value of the handmade in the digital age. It aspires to collapse perceived boundaries between art and craft and challenge the visitor to rethink the significance of medium in art and the role of materials in constructing meaning.

Redefining the history of art subjects and themes, Ms. Podervianska uses the medium of textile to subvert its aura as “woman’s work” and transforms it into colorful, ironic, lively and, if not, liberating objects of visual and critical impact. Nothing could be further from her mind than the leveling of the antiquated hierarchical relationship between serious art, craft and mass culture. She generously displays a “painterly” approach that is historical, eclectic and pluralistic.

Influenced by postmodernist ideas, the two groups of works on exhibit in the UIA’s second floor spaces — “Country Horrors and Coat Portraits” — are the products of spirited experimentation with materials and exacting technique while at the same time confronting perennial issues such as biblical and Eastern iconography, recounted characterization, national and personal identity, popular culture, and socially predetermined norms and roles.

Ms. Podervianska salvages fabric materials from the upper as well as lower echelons of cultural history, forming fascinating narrative ensembles all the while combining her expressed commentary with certain *joie de vivre*. Each work is made by hand through a laborious process that begins with template drawings and fabric-cutting and ends



Anastasiia Podervianska, “Shinobi Koi,” 2017, Textile with hand embroidery, variable size. Image courtesy of the artist.



“Anastasiia Podervianska: High Textile.” Installation view. Image courtesy of Art at the Institute/UIA.

with pinning and embroidering. Sewing and assembling by hand demands patience and time. It is a form of ritual meditation; a devotional act.

Ms. Podervianska has increasingly been known for her adept depictions of character figures constructed from legendary stories. They recall personalities from past subcultures and art historical painting, and are rendered employing stylistic references to monumental painting, Dada, Assemblage and Pop. Instead of creating complex traditional perspectival elements, she methodically layers flat ephemeral material with slow stitching within the composition that dynamically animates the viewer’s engagement.

Inspired by Yuriy Bulashev’s book, “Ukrainian People in Their Legends, Religious Views and Beliefs” (1909), the selected wall pieces identified with the “Country Horrors” grouping liberally illustrate the author’s chronicled legends. Ms. Podervianska assembles folk embroidery, fabric prints, patches and texts, as a nod to past conventions with contemporary incisive irony and sharp-witted humor. Figures from the historical past are intruded upon with printed reproductions of art historical portrait subjects and cross-cultural media darlings such as Mickey and Minnie Mouse and Bart Simpson. Fleeting short texts and solitary words sewn into the surface fabrics suggest nonsensical idioms confirming the degradation of social structures and cultural corruption.

From the story of Adam and Eve to the tales of St. George, humankind’s complex relationship with the natural world has been recorded here in myths and legends, many warning of dangers lurking beneath nature’s beauty. Each piece begins with symbols and tales — creation stories, accounts of heroic journeys and quests, and parables of good and evil. Mythology and art have been interwoven since before recorded history, and Ms. Podervianska’s work thoroughly explores this connection.

Modernist tenets often claimed technique to be unimportant, but this does not hold for textile art. Here, the methods practiced by Ms. Podervianska influence how the work is appreciated. They are at once naive and refined, quirky and impressive. This is the case with “Eve” (2018), which seems to have been created with makeshift proliferation but demonstrates perfect mastery of the fabric(s) as a medium. The central subject faces the viewer directly in a confrontational and open manner, arms resting on her hips, revealing a remotely sexualized floral-patterned fleshiness. Embellished with conflicting cultural relics and ideals of beauty, love and defiance surrounding the soaring figure of Eve, the work is actualized as a cheeky religious painting. Its scene condenses the artist’s time spent working in the studio potentially over weeks, yet we also imagine it as a story of her playing roulette with posterity.

The corresponding “Coat Portraits” display embroidered copies of historical art luminaries and subjects on robes designed and sewn by couturier, Lilia Bratus. Having previously created costumes for her father’s — poet and playwright Les Poderviansky — absurd theatrical performances, the artist turns clothing into a restless art. These “wearable paintings” are to be donned and the bearer is encouraged to bring these textiles to life through their active change; a moveable feast.

Looking from a different angle, Ms. Podervianska’s work can be understood as a kind of visual poetry. We established that her work contains narrative elements. Not really complete stories, with a beginning, a storyline and an end. On the contrary, the narrative structures are used here as a

form of communication with the viewer. The viewer might assemble the stories to produce chronological and causal structures. Actually, they might even step into the role of the “author.” It can become a kind of play between the viewer and Ms. Podervianska. Her sense of humor is typical for her Slavic background: a mixture of a laughing and tearing.

She loves textiles because of the tactile looks. Textile has a more intimate relationship with the viewer and is, therefore, very suitable to communicate emotions. She looks toward the narrative-decorative and illustrative use of unconventional materials as the vehicle for a provocative array of her designs, symbols and messages. She holds our interest in incorporating fabric and hand-embroidery in her art because we as viewers feel comfortable and familiar with these materials — they conjure memories and associations that are personal, even intimate — and because of the symbolic connotations they explore and reference.

These works are embedded in art history to such an extent that one might assume each has a certain antecedent, but this is not necessarily the case. The likenesses that are aspired to are not based on actual persons but are triggered by an aggregation of faces from the past and present (hers included). She creates her own world of archetypes, in which the characters seem to be related across the fabric wall hangings. It seems as if they created one another, as if the figures of one fabric piece were working on other pieces in the show.

Much of the pleasure from looking at these works comes from deciphering the symbols and historical references. The main source of inspiration is human life and the myths, legends, stories and symbols that give history and life meaning. Her works are not an attempt to make the themes more accessible. Placing more demands on the viewer is an indication of the confidence she gains. Imprints of the ages and in our minds, signs and traces and their meanings for us, their personal and social narratives are the focus of her interest.

This exhibition has a physical presence that is far more persuasive than any verbal description, making the pieces seem larger than they are. They look wonderful when viewed from a distance, and when viewed close up reveal technical intricacies that make each fabric work something really quite special. Ultimately, Ms. Podervianska aims to impress, overwhelm and fascinate, with an explicit commitment to the functional and conceptual character of art and its process, showing an intuitive feeling for the specific qualities of material. She leads us into a completely unfamiliar place, and the results are revelatory.

Ms. Podervianska is a graduate of the National Academy of Fine Arts and Architecture (Department of Monumental Painting), in Kyiv. She has exhibited with Dymchuk Gallery, Mystetskyi Arsenal, Tryptych Gallery, and White World Gallery, among other contemporary venues. Her textile pieces were featured by Voloshyn Gallery (Kyiv) at the 2017 running of SCOPE Miami Beach and the 2018 edition of Vienna Contemporary. She is represented in private and institutional collections in Ukraine, Germany, Poland and the U.S.A. Ms. Podervianska lives and works in Kyiv.

“Anastasiia Podervianska: High Textile” remains on view at the Ukrainian Institute of America, 2 E. 79th St., through November 11. Exhibition hours are Tuesday to Sunday, noon to 6 p.m. or by appointment. For further information, contact Olena Sidlovych, executive director, at 212-288-8660.

Holy Spirit Ukrainian Catholic Seminary moves to Edmonton

by Lidia M. Wasylyn

EDMONTON, Alberta – The former Basilian House of Studies in Edmonton was transformed into the newly relocated Holy Spirit Ukrainian Catholic Seminary at a joyous opening and blessing on October 13.

Presiding over this unique event was Metropolitan Lawrence Huculak, OSBM, archbishop of Winnipeg, along with the eparchy of Edmonton, Bishop David Motiuk. A small legion of Ukrainian Catholic clergy and many seminarians from all over Canada were joined by a large number of faithful from the Edmonton Eparchy and neighboring eparchies for the ceremony.

Holy Spirit Seminary is the major seminary for Ukrainian Catholics in Canada. Its primary purpose is the preparation of candidates for ordained priesthood in the Ukrainian Catholic Church. Since 1980, the seminary was located in Ottawa, and well over 100 candidates have received all or part of their priestly formation there, while more than 60 have been ordained to the priesthood and are now serving in parishes across Canada.

As described on the Seminary website, “A priest is a man called and empowered to image Christ as Head and Shepherd. The candidates for priesthood at Holy Spirit Seminary are prepared for this vocation to be ministers of God’s Word, ministers of the Sacraments, and servant-leaders of God’s people.”

Prior to the establishment of this seminary, Ukrainian Catholic candidates attended various Roman Catholic seminaries throughout Canada.

For nearly 40 years, Holy Spirit Seminary had a home in Ottawa in association with St. Paul’s University and seminarians had the good fortune to be able to study at the Metropolitan Andrey Sheptytsky Institute of Eastern Christian Studies, also located in Ottawa. However, change was inevitable. After careful consideration and for a variety of weighty and complex reasons, Ukrainian Catholic bishops of Canada, who constitute the seminary board of directors, decided to enter into a lease agreement with the Basilian Fathers (Order of St. Basil the Great) for their House of Studies in Edmonton. This comfortable,



Lidia M. Wasylyn

Clergy from around Canada at the blessing of the relocated seminary.

beautifully designed building provides space suitable for the seminary that includes a splendid chapel, library and study rooms, a kitchen and dining facilities and rooms for the seminarians and staff.

The rich, well-trained voices of the clergy and seminarians guided an especially beautiful divine liturgy sung by all present. In his brief homily during the liturgy at the opening ceremony, Metropolitan Lawrence highlighted the importance of having this seminary for the future of the Ukrainian Catholic Church in Canada. The formation of clergy to serve the community is a key goal for the bishops. Having a physical home that is both comfortable and conducive to learning is important. Metropolitan Lawrence spoke fondly of his days as a parish priest in the rural areas east of Edmonton and said he was very pleased to be present at the blessing of the seminary.

Father Michael Wynn, rector of Holy Spirit Seminary, heartily welcomed his clergy brothers and all the faithful who came to participate in this happy event. He used the opportunity to acknowledge the indispensable assistance of various seminary staff and all those who worked to ensure a smooth and timely transition of the seminary from Ottawa to Edmonton.

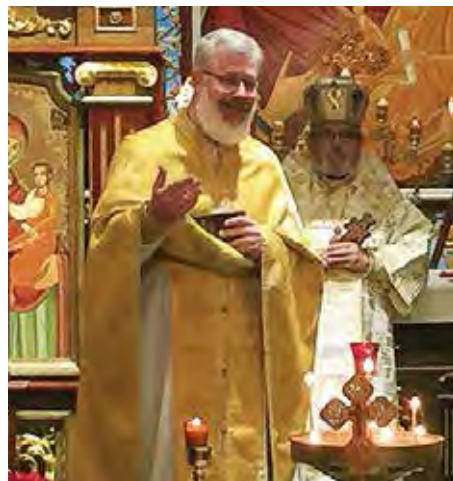
At the conclusion of the liturgy, Metropolitan Lawrence, Bishop David and the Rev. Andrew T. Onuferko proceeded with blessing of the premises.

To conclude this morning event, all present were invited to enjoy fellowship and to partake in a celebratory luncheon prepared by seminary staff.

Lidia M. Wasylyn is a member of the Parish Council at St. Josaphat Ukrainian Catholic Cathedral in Edmonton, Alberta.



Metropolitan Lawrence Huculak.



Father Michael Wynn, rector of Holy Spirit Ukrainian Catholic Seminary.

Turning the pages...

(Continued from page 6)

Moscow is still capable of deep cruelty, Russia’s leaders are willing to break people and destroy lives in pursuit of their grandiose worldview. As we honor the Holodomor, we must also be wary of our present.”

“...We assemble today to bear witness to a truly remarkable moment as we dedicate this memorial, which will become a beacon of hope for those who view it and marvel in its meaning and significance. May those who participate in today’s ritual ceremony shine the light of truth upon others. And may those who frequent this memorial pass the knowledge from generation to generation and inspire the youngest to stand firmly in honor and memorialize the millions who needlessly suffered at the hands of a dictator,” Mr. Sawkiw said.

The unveiling ceremony concluded with the Ukrainian Bandurist Chorus performing the “Prayer for Ukraine” (Bozhe Velykyi, Yedynyi).

The events were not limited to the memorial unveiling. A two-week-long exhibit inside the main hall of Union Station, titled “National Holodomor – Genocide by Famine,” informed visitors about the 1932-1933 Famine-Genocide in Ukraine. The exhibit featured 50 large panels and included a collection of books and pamphlets about the Holodomor, as well as Slavko Nowytski’s film “Harvest of Despair.”

The unveiling ceremony was followed by a reception at the Embassy of Ukraine, featuring First Lady of Ukraine Maryna Poroshenko as the prime dignitary. Ms. Poroshenko attended two special Holodomor memorial liturgies at St. Andrew Ukrainian Orthodox Cathedral in Silver Spring, Md., and the Ukrainian Catholic National Shrine of the Holy Family in Washington.

Patriarch Sviatoslav presented the Order of Metropolitan Andrey Sheptytsky to Ms. Kurylas and Mr. Sawkiw.

On Sunday, November 8, “An Artistic Tribute” memorial concert attracted 1,500 people to Lisner Auditorium at George Washington University. The program featured somber and reflective selections, with informative narration during the intermission.

Source: “Over 5,000 witness dedication of Holodomor Memorial in Washington,” by Roma Hadzewycz, *The Ukrainian Weekly*, November 15, 2015.

Russia and West...

(Continued from page 1)

urged the international community to unite in opposing the elections, saying the votes “can only serve to undermine efforts to achieve peace in the region.”

They urged the separatists to abandon plans for the elections and called on Russia “to bring its considerable influence to bear to stop the so-called ‘elections’ from taking place.”

“Russia must play its part by ending its financial and military support to the separatists and withdrawing its armed forces and military equipment from Ukrainian territory,” the European states said.

The U.S. deputy ambassador to the U.N., Jonathan Cohen, later also claimed the “sham elections staged by Russia” violated the Minsk agreement, which states that elections must be held in accordance with Ukrainian law and be supervised by the Organization for Security and Cooperation in Europe.

Mr. Cohen said the Kremlin was using the elections to bolster the authorities it has installed in Donetsk and Luhansk, which he said “are inseparable from the illegal armed groups controlled by Moscow.”

The 2015 Minsk agreement has helped reduce hostilities, Ms. DiCarlo told the Security Council, but “there has been little progress in talks to end the fighting.”

“The conflict in eastern Ukraine, now in its fifth year, remains an active threat to international peace and security,” she said.

More than 10,300 people have been killed in fighting between Ukrainian forces and militants since April 2014. Ms. DiCarlo said that ceasefire violations had increased and casualties risen over the

last six weeks.

The assistant U.N. secretary-general for humanitarian affairs, Ursula Mueller, told the Security Council that more than 100 people had been killed by mines and other explosives in the area so far this year. More than 3,000 civilians have been killed and up to 9,000 injured in the conflict, she said.

Ms. DiCarlo said the Minsk agreements, which were endorsed by the Security Council, are the only agreed framework for a negotiated peace in eastern Ukraine. She warned that any elections held “outside Ukraine’s constitutional and legal framework would be incompatible with the Minsk agreements.”

Russia’s U.N. Ambassador Vasily Nebenzya argued that the elections “have nothing to do with the Minsk package” because they are municipal elections. The votes are needed “to fill the vacuum in power” following the August 31 murder of Donetsk separatist leader Aleksandr Zakharchenko, who was a signatory to the 2015 agreements, he said.

Mr. Nebenzya claimed that the elections are also necessary as a result of what he called “sabotage by Kyiv of its political commitments.”

Ukrainian Ambassador Volodymyr Yelchenko accused Russia of waging a “disinformation campaign,” and blaming Ukraine for everything that happens in Donetsk and Luhansk.

He repeated Ukraine’s position that the results of what he called the “fake” November 11 elections will be “null and void.”

With reporting by AFP and AP.

Copyright 2018, RFE/RL Inc. Reprinted with the permission of Radio Free Europe/Radio Liberty, 1201 Connecticut Ave. NW, Washington DC 20036; www.rferl.org (see <https://www.rferl.org/a/russia-western-powers-clash-un-security-council-over-elections-eastern-ukraine-donetsk-luhansk/29574239.html>).

NOTES ON PEOPLE

Recognized as a top 100 attorney in Michigan

Dinsmore

TROY, Mich. – Andrey Tomkiw, a partner in Dinsmore & Shohl's labor and employment department, has been recognized by Super Lawyers as one of Michigan's Top 100 Lawyers for 2018.

The Top 100 distinction is reserved for attorneys who ranked at the top of the 2018 Michigan Super Lawyers list, which is based on peer nominations, research into professional achievement and a blue-ribbon review process. Five percent of all attorneys nominated are selected to the Super Lawyers list; Mr. Tomkiw has been selected nine consecutive years in the category of Employment and Labor.

In addition, Mr. Tomkiw was selected to the 2018 Best Lawyers list in the category of Litigation – Labor and Employment. Recognition by Best Lawyers is based entirely on peer review. He's also been named a Top Lawyer by DBusiness magazine for nine years running.

"I strive to build a strong reputation among my peers as an attorney committed to my clients' goals and needs," said Mr. Tomkiw. "It's an honor to know they think highly enough of me to recognize my work."

Mr. Tomkiw counsels business owners on a range of issues including litigation avoidance, wage and hour, general corporate matters, and employee relations. His extensive litigation experience includes sophisticated employment defense litiga-



Andrey Tomkiw

tion, non-compete enforcement, shareholder dispute litigation and other complex employment matters.

Dinsmore & Shohl comprises nearly 650 attorneys with locations in 23 cities throughout California, Colorado, Connecticut, Illinois, Georgia, Kentucky, Michigan, Ohio, Pennsylvania, West Virginia and Washington, D.C.

Mr. Tomkiw is a member of Ukrainian National Association Branch 174, and lives in Pleasant Ridge, Mich., with his wife, Marta, and his three children, Halyna, Yuri and Maria.

Appointed as director of Cambridge Ukrainian Studies

CAMBRIDGE, England – Dr. Olenka Pevny, university lecturer in Early Modern Slavonic Culture and History, will be director of the Cambridge Ukrainian Studies program as of October 2.

Dr. Pevny is succeeding Dr. Rory Finin, university senior lecturer in Ukrainian Studies, who will be on sabbatical leave from 2018 to 2020 to complete a series of research projects. Dr. Finin is the founding director of Cambridge Ukrainian Studies, an academic center launched in 2008 to advance new approaches to the study of Ukraine. Over the past decade, under his leadership, the center has trained over 300 undergraduate and post-graduate students, and organized over 100 public events to become one of the world's leading academic centers devoted to the study of Ukraine, the largest country with in Europe.

Dr. Pevny is a celebrated scholar of the art and culture of Kyivan Rus' and Ruthenia. Prior to arriving at the University of Cambridge in 2014, Dr. Pevny was associate professor of Byzantine and Medieval art history and chair of the Art and Art History Department at the University of Richmond. She has worked as an archaeologist in Crimea and Greece, and worked in a curatorial capacity at The Metropolitan Museum of Art in New York City on "The Glory of Byzantium" exhibition. She hails from New Jersey.

"Olenka Pevny has singular expertise in



Cambridge Ukrainian Studies

Dr. Olenka Pevny

the visual culture of Rus', Ruthenia and modern Ukraine, and her enthusiastic commitment to the growth of the field of Ukrainian studies is contagious," said Dr. Finin, who is also the former head of the Department of Slavonic Studies (2014-2018) and former chair of the Cambridge Committee for Russian and East European Studies (2011-2018). "I am very excited to see her take Cambridge Ukrainian Studies in new directions over the years to come."

"I am committed to building upon the inspiring accomplishments of Dr. Finin," said Dr. Pevny. "He has established Cambridge Ukrainian Studies as a leading center of learning and research in Europe, and in the years ahead, I look forward to helping Cambridge continue to advance the study of Ukraine."

Selected for inclusion in Best Lawyers in America

Burns White

PITTSBURGH – Andrew Fylypovych was among 16 attorneys from the firm Burns White who were selected by their peers for inclusion in The Best Lawyers in America 2019.

The firm's honorees, which have practices spanning commercial litigation, construction litigation, insurance litigation, legal malpractice defense, mediation, medical malpractice defense, personal injury defense litigation, railroad law and workers' compensation defense include:

With more than 35 years of legal experi-

ence, Mr. Fylypovych focuses his practice in the area of construction law, with a particular focus in design professional liability defense litigation.

Mr. Fylypovych represents architects, engineers, contractors and construction managers throughout all phases of the design and building process, including risk management, contract negotiation, mediation, arbitration and litigation at the trial and appellate levels.

In addition, Mr. Fylypovych has substantial experience handling successful litigation and trials related to premises liability for a major institutional client for whom he



Andrew Fylypovych

has also performed comprehensive contract reviews to help ensure that the risk of liability is properly transferred initially. He has also litigated insurance coverage dis-

putes through the appellate level.

Mr. Fylypovych currently serves as outside general counsel to a major regional religious organization, advising it on a variety of legal issues. He is a member of the Ukrainian American Bar Association.

Prior to joining Burns White, he was a partner at two Philadelphia-based civil litigation firms.

Burns White LLC provides corporate, litigation and employment law services to clients operating across a broad spectrum of industries nationwide including transportation, health care, insurance, retail, real estate and construction. Harnessing the collective skill of 140 attorneys, the law firm operates nine locations throughout the Mid-Atlantic region.

First published in 1983, Best Lawyers® is based on a peer-review survey in which more than 52,000 attorneys cast nearly 5.5 million votes on the legal abilities of other lawyers in their practice areas and geographic locations.

helping Ukraine to strengthen its market economy based on the rule of law, which makes for a more prosperous, democratic, secure and, yes, more independent Ukraine.

Check out USUBC's website for more information: <http://www.usubc.org/>.

Orest Deychakivsky may be reached at odeychak@gmail.com.



**The Ukrainian Weekly
on Facebook!**

[https://www.facebook.com/
TheUkrainianWeekly](https://www.facebook.com/TheUkrainianWeekly)

Ukrainian Bandurist...

(Continued from page 1)

October 19-22 that climaxed with the joint concert to a standing-room-only audience.

The Ukrainian Weekly attended the UBC concert the following day at the National Philharmonic of Ukraine as part of its 155th concert season.

Historically, the instrument, which has between 20 and 65 strings and is tuned like a piano, was used for vocal accompaniment. Its practitioners were known as kobzari, itinerant bards who sang dumy, a unique form of song that was popular among the Kozaks.

Renowned pianist and violinist Hnat Khotkevych is credited for modernizing the bandura as it is known today. He was shot by the Soviet Union's secret police, the NKVD, in 1938. Throughout the 1930s, Ukrainian art-

ists, writers and musicians, including the bandurists were systemically persecuted by Soviet dictator Joseph Stalin's henchmen. Many were arrested under false pretenses and shot or given lengthy prison sentences in Siberian labor camps.

Contrary to popular belief, they were never rounded up to attend a conference in Kharkiv where many were supposedly executed.

"That's a myth," Ukrainian Catholic University Professor of history Yaroslav Hrytsak told The Ukrainian Weekly. "This never happened... they were hounded and persecuted but were never completely wiped out."

Still, UBC members in Canada and the U.S. preserved the traditional repertoires of the bandurists and continue practicing their art along with their Ukrainian counterparts in Kyiv.


U.S.-Ukraine Business...

(Continued from page 7)

200 companies and organizations, many prominent and instantly recognizable to readers. They encompass numerous sectors: agriculture/agribusiness, energy, aerospace and defense, manufacturing, travel and tourism, banking and finance, IT and telecom, legal and accounting, consulting services (business, PR, media, government), and education and research. Associate members include trade associations, foundations and other NGOs.

The USUBC has been a strong, recognized and respected organization that is a vital part of Washington's Ukraine scene. More importantly, through its important work in encouraging and facilitating investment in Ukraine by U.S. companies, the USUBC is



 Like us on Facebook

Your Dream Home Can be a Reality

With a Low-Rate Mortgage Loan from SUMA Federal Credit Union

Very Low Application Fees!

5/5 year ARM
3.50% APR*

30 year fixed rate
4.75% APR*

SUMA Federal Credit Union is a full service financial institution serving our members for over 50 years.

* The annual percentage rate (APR) is the cost of credit over the term of the loan expressed as an annual rate. The APRs are as low as the rates advertised above. The APR shown here is based on the interest rates and points only and does not take into account other loan specific finance charges you may be required to pay. Rates are for qualified borrowers who meet certain criteria. Rates and terms are subject to change without notice. 10% down for first time home-buyer, otherwise 20% down. Membership requirements apply. Other rates and terms are available. Contact the credit union for full loan details.

SUMAFU NMLS# 527694



We Have Many Convenient Locations to Serve You

Main Office
125 Corporate Blvd.
Yonkers, NY 10701
Phone: 914-220-4900, Option 0
Fax: 914-220-4090

Yonkers Branch
Ukrainian Youth Center
301 Palisade Ave.
Yonkers, NY 10703
Phone: 914-220-4900, Option 7
Fax: 914-965-1936

Spring Valley Branch
Ukrainian Hall
16 Twin Ave.
Spring Valley, NY 10977
Phone: 845-356-0087
Fax: 845-356-5335

Stamford Branch
Ukrainian Research Center
39 Clovelly Rd.
Stamford, CT 06902
Phone: 203-969-0498
Fax: 203-316-8246

New Haven Branch
Ukrainian Heritage Center
555 George St.
New Haven, CT 06511
Phone: 203-785-8805
Fax: 203-785-8677

1-888-644-SUMA (7862) | Visit us online at www.sumafcu.org

NEWSBRIEFS

(Continued from page 2)

decided to wait out the Ukrainian election, see what happens. Maybe it will be a new opportunity that arises to get a more favorable position for Russia. So I think they intend to play it out," Ambassador Volker told the Atlantic Council in Washington on October 18. His remarks came after Russian President Vladimir Putin told the Valdai Club in Sochi that he hoped a government more friendly to Russia emerges from the Ukrainian presidential election, which is due to take place on March 31. "We need to wait until the internal political cycles are finished, and I really expect that we will be able to build at least some kind of relations and reach some kind of agreement with a new leadership of the country. We're ready for that, we want that," Mr. Putin told the gathering of Russian and Western foreign policy experts. Mr. Putin claimed that the current leadership in Kyiv is also waiting for the elections before making any further progress in peace talks aimed at carrying out a road map for peace agreed to in the Belarusian capital in 2015. "It's obvious to everyone that not only are the incumbent Ukrainian authorities failing to implement the Minsk agreements, but they are also not going to do that today, including because of domestic policy con-

siderations – I mean the upcoming presidential and then parliamentary elections," he said. Mr. Putin charged that the current government in Kyiv led by President Petro Poroshenko has made its mark by "selling Russophobia and anti-Russian sentiments" to the West. Mr. Volker said Russia appeared more determined than ever to continue backing separatists fighting the government in eastern Ukraine despite extensive efforts by the United States and Western Europe to pressure Russia over its aggression in Ukraine. "We did not impact the decision-making from President Putin and others in Russia about whether to continue the war. They are determined to continue to do so. And my estimation is that the chances of their changing position now are lower than they were even a year ago," he said. The best strategy for the West, Mr. Volker said, is to maintain pressure on Moscow through the economic sanctions, which were first imposed on Russia in 2014 over its annexation of Ukraine's Crimean peninsula. "I think we need to keep on track. I believe that sanctions do have an impact and we see evidence of that in Russia. I believe that having a strong position and some resilience and stamina over time is what's necessary to convince Russia that it's not going to get better for them and potentially can get worse," he said. "This is a shockingly big and important humanitarian catastrophe that no one

talks about. We have over 10,000 people killed" so far during the Ukraine conflict, Ambassador Volker said. (RFE/RL with reporting by Interfax)

Italy PM for easing of Russia sanctions

Italian Prime Minister Giuseppe Conte is urging an end to European Union sanctions on Russia and said he is committed to boosting trade with Moscow, despite the sanctions. On his first trip to Moscow since taking office in June, Mr. Conte on October 24 hailed Russia as an essential global player and invited Mr. Putin to visit Italy. The Italian premier said he believes the split between the EU and Russia over the Ukrainian conflict that began in 2014 has lasted too long, and he would like to see the sanctions against Russia lifted. "For Italy, the sanctions aren't the goal. They are an instrument that must be overcome as soon as possible," said Mr. Conte, the head of Italy's new populist governing coalition. However, he declined to say if Rome is ready to veto a planned renewal of the sanctions expected to come before EU leaders in December. "Italy would like to persuade other European countries that the only way forward is through dialogue," he said. Mr. Conte held hours of talks with Russian President Vladimir Putin in the Kremlin on October 24, and then the two looked on as officials signed a slew of trade and investment agreements aimed at overcoming a collapse in trade resulting from the EU's sanctions as well as from Moscow's retaliatory moves banning many European imports. Bilateral trade has increased recently as the Russian economy has climbed out of recession, but it remains a fraction of what it was before EU sanctions were first imposed in 2014 over Russia's annexation of Ukraine's Crimean peninsula and its support for a separatist war in eastern Ukraine. Most EU members, led by Germany, have said the sanctions must remain in place until Russia and Ukraine make progress toward ending the conflict. But Mr. Conte suggested the sanctions should be eased before then. "The Ukrainian crisis has caused a split and blocked the dialogue," he said. "We can't allow that. We should leave that period behind. It already has lasted for too long." Mr. Putin said Russian-Italian trade reached \$24 billion last year, but he said that was less than half the nearly \$54 billion total in 2013, the year before the EU sanctions took effect. "Regrettably, Italy's niche in the Russian market has decreased, but the volume of our economic ties has remained strong," Mr. Putin said. Mr. Conte's populist coalition includes the right-wing League party, which has called for a quick end to the EU sanctions on Russia, arguing they have hurt Italian exporters as much as Russian businesses. League leader Matteo Salvini, a deputy prime minister who visited Russia earlier this month, has praised Mr. Putin and said Italy would lobby the EU to lift the sanctions. The call for easing sanctions has been echoed by Italian businesses. The Italian agricultural lobby, Coldiretti, has called for an end to the EU sanctions as well as Russia's retaliatory ban on EU food imports, saying they have cost Italian food producers 1 billion euros since they were imposed. Mr. Putin said Italian investment in Russia has continued despite the restrictions, with more than 500 Italian companies having recently invested about \$5 billion in developing projects in energy, transport, high technology, food industries, and other sectors. "We are ready to support the Italian companies that intend to develop cooperation with Russian partners," Mr. Conte said. "It's our duty to strengthen industrial cooperation with Russia." (RFE/RL with reporting by AP and Reuters)

Russia to ban some Ukrainian imports

Russian Prime Minister Dmitry Medvedev says Moscow is preparing sanctions that will ban imports to Russia of some Ukrainian products. Mr. Medvedev also said on October 23 in Kaliningrad that a list is being prepared of Ukrainian citizens and companies being targeted by Moscow's sanctions. "The sanctions will affect many known people in Ukraine and... some certain types of goods produced in Ukraine will be banned from being imported to the Russian Federation," Mr. Medvedev said, adding that he plans to sign documents on sanctions against Ukraine in "a very short period of time." Mr. Medvedev did not specify which Ukrainian products would be listed under Russia's import ban. He mentioned that despite strained relations with Ukraine, Russia "remains the largest trade partner" of Ukraine, trying to stress the possible economic impact of the sanctions. (RFE/RL with reporting by TASS, Interfax, and RIA Novosti)

Putin decrees special economic measures

Russian President Vladimir Putin has signed a decree setting the stage for "special economic measures" in response to what the document calls Ukraine's "unfriendly actions" against Russian citizens and companies. In the decree signed and posted on the Kremlin website on October 22, Mr. Putin instructs the government to draft a list of Ukrainian firms and individuals to be targeted for economic sanctions. The decree also orders the government to outline the sanctions and says it can be cancelled if Ukraine lifts all restrictions it has imposed against Russian citizens and companies. Like the United States and the European Union, Kyiv has imposed sanctions on Russian tycoons, companies, and other entities in response to Moscow's seizure of the Crimean peninsula in March 2014 and its support for armed separatists in eastern Ukraine. In June, Mr. Putin signed a law on countermeasures against the United States and other countries that have sanctions against Russia. (RFE/RL)

U.S.: Kyiv passes key Minsk hurdle

U.S. State Department spokespersons Heather Nauert on October 11 released a press statement noting that Ukraine had passed a key hurdle in the implementation of the Minsk agreements. She stated: "The United States congratulates Ukraine's Parliament and Ukrainian leadership on extending the law on special status for Russia-controlled areas of eastern Ukraine. Extending this law, which would have expired yesterday, demonstrates Ukraine's continued commitment to a peaceful resolution of the conflict and implementation of the Minsk agreements. Ukraine's brave step towards peace stands in sharp comparison to Russia's continued failure to fulfill its Minsk commitments." Ms. Nauert also said: "We call on Russia to join Ukraine in pursuing peace. Russia and the forces it arms, trains, leads, and fights alongside have yet to follow through on repeated commitments to cease hostilities, withdraw foreign fighters, exchange detainees, or disband the illegal armed formations. Moscow should institute a full and comprehensive ceasefire and cancel the illegal sham elections it is organizing in the Russia-controlled parts of eastern Ukraine. The United States continues to support the efforts of France and Germany in the Normandy Format to advance implementation of the Minsk agreements and we remain open to dialogue with Moscow on avenues for restoring Ukraine's territorial integrity within its internationally recognized borders." (U.S. Department of State)

(Continued on page 15)

CLASSIFIEDS

TO PLACE YOUR AD CALL WALTER HONCHARYK (973) 292-9800 x3040
or e-mail adukr@optonline.net

SERVICES

FIRST QUALITY
UKRAINIAN TRADITIONAL-STYLE
MONUMENTS
SERVING NY/NJ/CT REGION CEMETERIES
**OBLAST
MEMORIALS**
P.O. BOX 746
Chester, NY 10918
845-469-4247
BILINGUAL HOME APPOINTMENTS

HELP WANTED

Seeking fluent Ukrainian-speaking lady for household work in Florida. Please call with any interest (404) 593-6500.

Seeking Ukrainian woman to provide homecare for my wife. 5-7 days, live-in. Duties include homecare, light housekeeping, and some cooking. Potomac, MD
English: Don 202-320-4746
Ukrainian: Nina 202-664-4887

PROFESSIONALS

 **ОКСАНА СТАНЬКО**
Лицензований продавець
Страховання ЖИТТЯ
OKSANA STANKO
Licensed Life Insurance Agent
Ukrainian National Assn., Inc.
32 Peachtree Rd.
Basking Ridge, NJ 07920
Tel.: 908-872-2192; email: stankouna@optimum.net

 **ХРИСТИНА БРОДИН**
лицензований продавець
страховання життя
CHRISTINE BRODYN
Licensed Life Insurance Agent
Ukrainian National Assn., Inc.
187 Henshaw Ave., Springfield, NJ 07081
Tel.: (973) 376-1347

FOR RENT

FOR RENT
2-bedroom apartment on the 1st floor of a private house in Brooklyn, NY. One block to F-Train (Kings Highway Stop). Nearby stores and all the vital amenities. **Tel.: 646-729-4905**

If you are a single parent with an adult child, who has intellectual and developmental disabilities, you have an opportunity to ensure their long-term well-being.

For details please email:
firstukrainianministries@yahoo.com.

NEWSBRIEFS

(Continued from page 14)

EU court rejects Firtash's appeal

The European Union's top court turned away an appeal by Dmytro Firtash, the latest twist for the Ukrainian oligarch whose extradition from Austria to the United States has been fighting for since his 2014 arrest in Vienna. The October 24 ruling by the EU Court of Justice paves the way for the Austrian Supreme Court to hear Mr. Firtash's challenge to the U.S. extradition request. If the Austrian Supreme Court rules for his extradition, a final decision will then be made by the country's justice minister. A former business partner of President Donald Trump's ex-campaign chairman, Paul Manafort, and one of Ukraine's wealthiest men, Mr. Firtash has been charged in a U.S. federal court in Chicago, as part of an alleged bribery scheme involving titanium supplies for aircraft giant Boeing. His case has seen several twists, including being rearrested in Vienna on a Spanish warrant in February 2017, just minutes after an Austrian court cleared the way for his U.S. extradition. It's unclear

when the Austrian Supreme Court will hear the case. However, his lead U.S. lawyer, former federal prosecutor Dan Webb, told the Chicago federal court earlier this month that it was believed "that the Austrian Supreme Court will move quickly and Mr. Firtash could face extradition in a short time frame following the decision by the Court of Justice." Mr. Firtash, who has denied the charges, has been out on bail since shortly after his arrest, but barred from leaving Austria. His lawyers had argued that the U.S. prosecution was politically motivated. Mr. Firtash's wealth stems in large part from the lucrative natural gas trade in Ukraine, whose pipelines have long served as the key conduit for Russian gas supplies heading to Western Europe. He is also considered an important financier of the Party of Regions political party, and was involved in hiring Mr. Manafort, then a U.S. political consultant and lobbyist, in 2005 to help rebuild the party after its then-leader, Viktor Yanukovich, was defeated for the presidency by Viktor Yushchenko following the 2004 Orange Revolution. Mr. Firtash also had a brief partnership with Mr. Manafort in 2008 to invest in New York City real estate, although that deal never materialized. (Mike Eckel of RFE/RL)



In deep sorrow at the loss of our beloved mother, we inform you that

Anna Kit Berczuk

(August 22, 1924 - October 5, 2018)

passed away in Queens, NY.

Anna is survived by:

- son - Laurence Nebesny
- son - Stephen Berczuk with wife Melissa
- grandson - Daniel Berczuk

Anna was born in Brooklyn, NY to Michael and Maria Kit. She worked for the American Electric Power Service Corporation in Manhattan before leaving to raise her family. Michael Kit was for many years the recording secretary of UNA Branch 158 in Williamsburg, Brooklyn.

Anna loved her family and home, adored her grandson, and loved all things Ukrainian.

On October 8, 2018, a Panakhyda was held at the Romanelli Funeral Home in Ozone Park, NY. On October 9, a Funeral Liturgy at St. Mary's Ukrainian Catholic Church in Ozone Park was followed by burial at Mount Olivet Cemetery in Maspath, NY.

We'll miss you so much, Mom.

Вічна їй пам'ять!



The Board of Directors
of the Ukrainian Institute of America
regrets to announce
that our long time Member



Ms. Jaroslawa Rubel

passed into eternal rest on October 19, 2018.

Ms. Rubel was a devoted member, advocate and benefactor of our organization. Her contributions and input into the work and success of the Ukrainian Institute have been invaluable. The footprints that she leaves behind will have a lasting unforgettable effect.

Our heartfelt condolences go out to her family and friends and the many Members of the Ukrainian Institute and the Ukrainian community, whose lives she touched.

May she rest in Eternal Peace.

Вічная пам'ять!



З невимовним жалем ділимося сумною вісткою, що ранком 8 жовтня 2018 року у Silver Spring, Maryland, відійшла у вічність найдорожча Мама, Бабуня, і Прабабуня

св. п. Анна Пен'ович Шашкевич

народжена 28 липня 1931 року в м. Горлиці, Польща.

Парастас відбувся 12 жовтня 2018 року в похоронному заведенні Whalen & Ball Funeral Home, Yonkers, New York.

Похоронні відправи відбулися 13 жовтня 2018 року в Українській католицькій церкві св. Михаїла в Yonkers, New York, а опісля на цвинтарі св. Духа в Campbell Hall, New York.

У глибокому смутку:

- дочка - Христя Оришкевич з мужем Яромиром
- син - Богдан з дружиною Вірою Марусин
- внуки - Адріян Оришкевич
- Олесь з дружиною Дієюною Ставничою
- Андрій Оришкевич
- внуки - Лариса з мужем Michael Del Guercio
- Матей Шашкевич
- правнуки - Максим і Левко Оришкевич
- родини: Пен'ович, Філь і Клем

Замість квітів на свіжу могилу покійної можна складати пожертви на: St Michael's Church або Ukrainian Catholic National Shrine of the Holy Family.

У 40-ий День відходу у вічність св. п. Анни будуть відправлені Заупокійні Богослуження в суботу, 17 листопада 2018 року, о годині 9-ій ранку в церкві св. Михаїла, Yonkers, New York, і в неділю, 18 листопада 2018 року, о годині 11:30 ранку в соборі Пресвятої Родини, Washington, D.C.

Хай пам'ять про Анну залишиться з нами все живою і світлою.

Вічна їй пам'ять!



With deep sorrow we announce that

Stefania (Peresada) Pawliczko

(November 16, 1923 - October 15, 2018)

of Wethersfield, CT, beloved wife of the late Michael Pawliczko passed away peacefully on October 15, 2018, at Middlesex Hospital, Middletown, CT. She was 94.



Stefania was born on November 16, 1923 in Berezhan, Ukraine, and was the daughter of the late Nikolas and Tekla (Pawliw) Peresada. Stefania grew up in Ukraine and became an elementary school teacher. During WWII she immigrated to Colchester, CT from Ukraine with family and friends. She was a devoted member of St. Michael Ukrainian Catholic Church in Hartford, CT and St. Mary's Ukrainian Catholic Church in Florida. She was a member of the Dibrova Choir and Ukrainian Womens League of Hartford. She also volunteered as the head cook at Ukrainian Scout Camps. She worked at the Willimantic Thread Factory and various other jobs, eventually retiring after working at the Travelers. She and her husband enjoyed their winters at Venice Beach in Florida for many years and their summers at Soyuzivka - Upstate New York Ukrainian Resort. Stefania was a loving, kind, peaceful and devoted wife, mother and grandmother. She raised her two sons in Hartford and was able to enjoy over thirty years of retirement. When her husband became ill, she took care of him faithfully. Stefania did enjoy attending social events and being in the company of her family and many friends.

Stefania leaves her beloved sons, Bohdan "Bo" Pawliczko of Wethersfield and Mark Pawliczko and his wife Irene of Carmel, NY, along with her cherished grandchildren Nicholas and Larissa. She also leaves many relatives and dear friends in the U.S., Canada and Ukraine. Stefania was predeceased by her two sisters, Marika Bidula and Olia Zajac, and her brother Ivan Peresada.

Stefania's family is grateful to all her thoughtful caregivers. A Mass of Christian Burial was held on October 22, 2018, at St. Michael Ukrainian Catholic Church. Entombment followed at the Hillside Mausoleum at Cedar Hill Cemetery. Michael Pawliczko, Stefania's beloved husband, will be moved from Venice Gardens Mausoleum, Venice, FL, to be reunited and entombed, per their wishes, in Hartford - together forever. The D'Esopo Funeral Chapel of Wethersfield assisted the family with the services. A donation in Stefania's memory has been made by the family to St. Michael Ukrainian Catholic Church. To share a memory of Stefania in the D'Esopo website guest book, please visit www.desopofuneralchapel.com.

May her memory be eternal.

Ukrainian American Veterans award scholarships for 2018



Recipients of Ukrainian American Veterans scholarships for 2018: (beginning with top row, from left) Wyatt Jackson Derkach, Brandon Paul Hrycak, Anjelika Kuziv, Deanna Marie Koski, Julianna Rose Shatynski, Andrey Natalia Pencak and Alexander Ihor Kowinko.

by Nicholas Skirka

WHIPPANY, N.J. – At the Ukrainian American Veterans (UAV) 71st annual National Convention held in Whippany, N.J., on October 4-6, the recipients of the UAV

scholarship awards for 2018 were announced.

The UAV Scholarship Committee selects and awards scholarship money to matriculated undergraduate college students. The purpose of the scholarship awards is to

help students pay for books or school supplies.

Students are required to write an essay (400-500 words) about a current military or related topic. The topics for this year are: the war on terrorism, human rights, the

negative effects of wars on American veterans, Russian aggression against sovereign countries and Ukrainian American veterans' contributions to America's wars. Students

(Continued on page 17)

COMMUNITY CHRONICLE

Philly seniors visit Princeton University Art Museum

by Petrusia Sawchak

JENKINTOWN, Pa. – Philadelphia members of the Ukrainian American Senior Citizens Association (UASCA), who meet monthly at the Ukrainian Educational and Cultural Center, refuse to sit around and do nothing during their Golden Years, which usually refers to the time after age 65 or retirement from work. They like to go on various excursions, exploring and learning about new things and expanding their minds and spirits in many ways.

On October 9, a sunny and glorious day, the seniors visited the Princeton University Art Museum, which houses more than 100,000 works in all media and is free to the public. An hour-long docent-led tour included highlights from exhibits in some of the various galleries: Greek, Roman and Egyptian, Asian, and European with a special focus on the Impressionists, as well as the Modern/Contemporary Gallery, including some works by Andy Warhol.

After the tour, the seniors had an opportunity to walk around the campus and visit the impressive Gothic-style chapel, which was rebuilt in 1924-1928 after the first one burned down, not far from the Art Museum. Walking to town, they enjoyed their camaraderie over lunch.

Some of their past trips have included touring the Twin Towers Memorial in New York, attending various musical productions in Pennsylvania's Lancaster County, exploring Baltimore Harbor and Fort McHenry in Maryland, experiencing an ocean cruise from New York to Nova Scotia, going to various historic Ukrainian churches in Pennsylvania, and visiting the Grounds for Sculpture Park located in Hamilton, NJ, to name just a few.

The UASCA is headed by Osip Roshko (president), Marta Kokolskyj (vice-president), Oksana Tarasiuk (secretary)



Philadelphia Seniors visiting the Princeton University Art Museum: (first row, from left), Petrusia Sawchak, Rita Polusznyj, Larysa Zaika, Marcella Kurman, Nila Pawluk, Lydia Bazarko, Christine Martynowych, Myrosia Nowakiwsky, Oksana Tarasiuk, Borys Pawluk, (second row) Bohdana Yaroshevych, Rokosolana Gilcinski, Anna Makuch, Volodymyra Dukh, Irena Sirko, Martha Shyprykevich, Ana Marie Litynskyj, Oksana Woroch, (back row) Lubomyr Pyrih, Halyna Pyrih and Volodymyr Bazarko.

and Ivan Yaworsky (treasurer.) The Program Committee plans and prepares the itinerary for trips. The chair of the committee is Nila Pawluk; Borys Pawluk, Ivan Yaworsky, Anna Makuch, Myrosia Hill, Anna Marie Litynskyj, Larysa Stebly and Petrusia Sawchak are members.

Funding for these programs has been partially provided by grants from the Ukrainian Community Foundation of Philadelphia and donations from the Ukrainian Selfreliance

Federal Credit Union of Philadelphia.

Plans for the future include a Seniors Thanksgiving Dinner and a special 35th Anniversary Celebration on November 11, a trip to St. Patrick's Cathedral in New York on November 17 to commemorate the Holodomor and excursion to the Dutch Apple Dinner Theater in Lancaster to see "A Christmas Carol," which will be presented on December 18. General meetings are held on the third Wednesday of every month at the UECC.

Hartford UAYA children enjoy annual tradition



HARTFORD, Conn. – Children of the Hartford branch of the Ukrainian American Youth Association, together with their counselors and parents, on October 9 enjoyed the town of Wethersfield's annual display of Scarecrows Along Main Street. In contrast to the autumnal look at this scarecrow walk, just a week earlier, Main Street had "snow," as it was the site of winter scene filming for "Christmas on Honeysuckle Lane," a Hallmark Channel movie to be aired on November 19.

– Iryna Bobriwnyk



Ukrainian pro sports update: football

by Ihor Stelmach

Bronko Nagurski: A timeline tribute

The first paragraph of Bronko Nagurski's Pro Football Hall of Fame biography describes him as "the symbol of power football during the 1930s. Many eyewitness observers insisted that for sheer brutal line-smashing, no one came close to Nagurski."

The legendary head coach of the Notre Dame Fighting Irish, Knute Rockne, once said of Nagurski: "He is the only player I ever saw who could have played every position."

Due to his punishing, take-no-prisoners running style, Cold, Hard Football Facts named Nagurski to its All-Time 11: The Greatest Football Team Ever Assembled. This unmatched line-up of football talent had Nagurski paired with Jim Brown to form a backfield that would leave defenders battered, bruised and broken from failed tackle attempts.

Bronislav Nagurski was born in Rainy River, Ontario, just over the Canadian border, to Ukrainian immigrants in 1908 and grew up in International Falls, Minn. He was given the nickname Bronko by his first school teacher, who was unable to understand his mother's pronunciation of his Ukrainian first name.

He won All-American recognition from 1927 to 1929 at the University of Minnesota, where he played both offense and defense. In 1928 against Wisconsin, Nagurski played his most famous college game. While wearing a corset to protect cracked vertebrae, he recovered a fumble, then ran six straight times to score the go-ahead touchdown. Later in the game he sealed the victory with a pass interception. In 1929 he led the nation with 737 rushing yards to earn All-American status at fullback and defensive tackle, becoming the only football player to be honored as an All-American at two positions in a single season.

Legendary sportswriter Grantland Rice selected Nagurski at both positions on his All-American ballot and later wrote that, "Fielding a team of 11 Nagurskis would be something close to murder and massacre. The Bronk could star at any position on the field with 216 pounds of authority to back him up."

A Chicago Bear

In 1930 Nagurski was signed by the NFL's Chicago Bears for \$5,000 to be the ultimate power complement to the outside running of Red Grange. When he turned pro,

Bronko weighed over 200 pounds – more than most NFL linemen at the time. Today he would be called a "downhill runner," but Nagurski didn't attempt to be elusive since he had the power to punish any opponent who tried to get in his way.

Steve Owen, head coach of the New York Giants back in the day, when asked about the best way to defend against Nagurski replied: shoot him before he leaves the dressing room.

In the NFL, opponents quickly found out how dangerous it could be to get in Nagurski's way. In November of his 1930 rookie season in a Bears-Packers match-up, Chicago used Nagurski as the up-back in punting situations. Cal Hubbard of the Packers wanted to personally test Nagurski's toughness, charging the Ukrainian blocker on a punt. Hubbard was not disappointed when Nagurski flattened the Packer with a right forearm to his jaw.

The Bears finished in third place in 1930 and repeated that finish in 1931. The following year saw Chicago tie the Portsmouth Spartans (later Detroit Lions) for the top spot in the league. To break the tie, the NFL agreed to a first-ever playoff game between the two squads.

A raging blizzard forced the game to be moved inside the Chicago Stadium and was scoreless until a fourth down and goal on the Spartans' two-yard line with 10 minutes left in the game. Tailback Carl Brumbaugh took the snap and handed off to Nagurski, the Spartans fully expecting still another plunge into the line. Instead Nagurski backed up and threw a touchdown pass to halfback Red Grange, giving the Bears a 7-0 lead.

Portsmouth coach Patsy Clark vehemently protested the play, claiming Nagurski hadn't been five yards behind the line of scrimmage when he made the pass, the rule at the time. The score stood, and the Bears won the game and the 1932 NFL Championship, 9-0.

Affects rule change

The NFL adopted new rules for the beginning of the 1933 season. The impact of Nagurski's touchdown pass influenced one of the major changes. Forward passes would be allowed from anywhere behind the line of scrimmage instead of the passer needing to be five yards back. This new rule would have a direct impact on the first official NFL Championship Game in 1933.

The New York Giants vs. Chicago Bears at Wrigley Field in Chicago witnessed Nagurski toss two touchdown passes

in his team's 23-21 victory. In the fourth quarter with two minutes left, Nagurski took a handoff and, before plunging into the line, leapt and threw a pass to Bill Hewitt, who lateraled to Bill Karr, who outran the Giants' pursuit for the winning score.

In 1934 Nagurski was utilized more as a blocking back than rusher, clearing the way for Beattie Feathers to become the first back to rush for over 1,000 yards in a season.

Nagurski continued playing at an All-Pro level until it was time to renegotiate his contract for the 1938 campaign. After his salary dipped due to the Depression, Nagurski asked owner George Halas for a raise in 1938 and, when the owner refused, Bronko retired and became a professional wrestler.

The comeback

In 1943, with the United States engaged in World War II, the NFL faced a major shortage of players. Nagurski had been passed over in the military draft because of knee and back ailments. Halas convinced Nagurski to come out of retirement to play tackle for the Bears. He manned the position all season until the final game against the Chicago Cardinals when the Bears needed a win for the Western Division title.

Down 24-14 at the start of the fourth quarter, the Bears broke the huddle to start their next offensive series with Nagurski lined up at his old fullback position. A short plunge into the end zone by Nagurski, plus two later touchdowns propelled the Bears to a 35-24 win and a berth in the NFL Championship Game against Washington.

In what proved to be his final game, Nagurski retired from football again. That offseason he set one more NFL record. When he was measured for his 1943 NFL Championship ring, he required a size 19 1/2. That record size stands to this very day.

Nagurski nuggets: Bronko Nagurski is the only player in NFL history to be named All-Pro at three different positions: fullback, offensive tackle and defensive tackle. In 1993 the Football Writers Association created the Bronko Nagurski Trophy to be awarded to the best defensive player in college football. He was inducted as charter member of College Football Hall of Fame in 1951 and, in 1963, Nagurski was one of 17 charter inductees into the Pro Football Hall of Fame. He gained 2,778 yards rushing in nine NFL seasons.

Ihor Stelmach may be reached at iman@sfgsports.com.

"Uke" documentary...

(Continued from page 1)

Most of the protagonists are second-generation Canadians whose grandparents were part of the first wave of immigrants. They include Eric Nesterenko, who played for the Toronto Maple Leafs and Chicago Blackhawks (his roots are in Chernihiv Oblast). Then there are Johnny Bucyk of the Boston Bruins and the late legendary goaltender Terry Sawchuk of the Detroit Red Wings, both of whom played during the "Original Six" era of hockey. NHL players of Ukrainian extraction who were interviewed for the film include Ken Daneyko, a Stanley

Cup winner with the New Jersey Devils, and Jeff Chyhrun and Orest Kindrachuk of the Philadelphia Flyers.

Mr. Mula, 29, has yet to lock in perhaps the greatest hockey player, Wayne Gretzky, whose grandparents hailed from Ukraine. Another interview subject who's on the list is Mike Bossy, who played for the New York Islanders.

"I still have to get more archival video from the NHL, but they think all Ukraine does is steal, so it doesn't trust the country," the young filmmaker said.

He also lamented that many of the former players' agents have asked for money to talk to them.

"Of course, I didn't pay," Mr. Mula said,

adding that it's been tough for an unknown filmmaker like him to approach many of the legends for the movie.

Another goal of the movie is to show that hockey has a long tradition in Ukraine. During his research, Mr. Mula discovered that there were some 20 hockey clubs in existence in the country at the turn of the last century "but that they were destroyed under Bolshevism."

He also wants to highlight that many of the players' parents and grandparents fled to escape Bolshevism yet passed down the language and culture to the players.

Growing up, "they found it difficult to assimilate in Canadian society so hockey was a way to adapt and receive recognition, many started to be called 'Ukes,'" Mr. Mula

said.

His first two documentaries were about Ukrainians living in the U.S., the second one focusing on celebrities like singer and actress Mika Newton, who is from Ivano-Frankivsk Oblast, and Dema (Dmytro) Kovalenko, who played for the Chicago Fire and D.C. United major league soccer teams and hails from Kyiv.

Prior to his burgeoning moviemaking career, Mr. Mula worked as a journalist and covered major sporting events like the 2014 World Cup in Brazil and 2016 Summer Olympics in Rio de Janeiro.

The "Uke" trailer can be watched here: <https://www.youtube.com/watch?v=jqX5HAzyMWE>.

Ukrainian American...

(Continued from page 16)

can chose any one of these five topics for their essay. Other criteria considered for a scholarship award are academic achievement and extracurricular activities.

This year, seven students applied and received scholarship awards.

Wyatt Jackson Derkach (North Carolina) attends the University of North Carolina at Charlotte, majoring in criminal justice. He is the recipient of the \$500 award in memory of Michael Demchuk, who started the UAV Scholarship Fund in 1992-1993.

Brandon Paul Hrycak (New Jersey) attends the University of California Irvine, majoring in environmental science and

policy, and is the recipient of the Post 40 award of \$300.

Anjelika Kuziv (Illinois) attends the University of Illinois at Urbana Champaign, majoring in molecular and cellular biology. She is the recipient of the Post 40 award of \$300.

Deanna Marie Koski (New York), who attends Pace University, majoring in film and screen studies, is the recipient of the UAV Ladies Auxiliary award of \$300.

Julianna Rose Shatynski (New Jersey) attends The College of New Jersey, majoring in elementary education, and is the recipient of the \$300 award.

Two students received \$200 awards: Andriy Natalia Pencak (New Jersey) attends Quinnipiac University, where she is majoring in physical therapy; Alexander

Ihor Kowinko (Connecticut) attends Sacred Heart University, majoring in nursing.

The scholarship committee thanked all the students for participating and wished them a successful academic year. In addition, the committee thanked all who donated to make the UAV scholarship awards possible.

Students interested in applying for the UAV Scholarship Award should fill out an application, send their college transcript (unofficial copy), write an essay on one of this year's topics, and e-mail a digital photo of themselves. Applications are available on the UAV website: www.uavets.org.

To be eligible for a UAV scholarship, applicants must be descendants of or related to Ukrainian American veterans. Applicants should be full-time undergraduate college students in a degree program.

Students attending accredited trade schools or institutions that have a degree program also are eligible. Students can apply while in their senior year in high school; college attendance will be verified before the awards are given in the fall semester. Applications are accepted all-year round, and the deadline is August 31. Students may reapply for scholarship awards in subsequent years.

Applications for the scholarship should be sent to the UAV National Scholarship Officer, Nicholas Skirka, at 109 Windsor Terrace, Yonkers, N.Y., 10701. For additional information, e-mail nskirka@optonline.net or call 914-965-3707.

The UAV National Scholarship Committee includes: John Galik, Peter Olijarczyk, Maksym Makarczuk and Russel Olijarczyk.

Subscribe to
THE UKRAINIAN WEEKLY
\$90 per year
\$80 for UNA member

For an additional \$5
get an online
subscription as well

Please contact Subscription Dept.
Tel.: 973-292-9800 ext. 3040

Requiem service to mark Holodomor anniversary

UCCA

NEW YORK – On Saturday, November 17, the Ukrainian American community will commemorate the 85th anniversary of Ukraine's Genocide of 1932-1933 with a solemn requiem service in New York City. The ecumenical prayer service to remember and honor the millions of innocent victims of one of the worst tragedies that befell the Ukrainian nation will be celebrated by the Ukrainian Orthodox and Ukrainian Catholic religious hierarchies at 4 p.m. at St. Patrick's Cathedral.

This year's service takes on more importance in light of the U.S. Senate's passage by unanimous consent of a resolution commemorating the 85th anniversary of the Holodomor and recognizing the Soviet Union's role in perpetrating this genocide against the Ukrainian nation.

The requiem service at St. Patrick's concludes the U.S. participation in the yearlong worldwide commemoration of the 85th anniversary prior to Ukraine's official state commemoration of International Holodomor Memorial Day on November 24.

The Ukrainian National Home
of Jersey City, New Jersey
cordially invites you to our

JUBILEE BANQUET

celebrating its 100th Anniversary
Sunday, November 11, 2018

2 PM

90-96 Fleet Street in Jersey City, New Jersey

Advance purchase of tickets only:
(201) 656-7755

<https://ukrnathomejcity.com>

100

YEARS

Sponsors:



East Village Meat Market
J. Baczynsky




Memory Project
poetry, textiles, video, culinary art
Queens County Farm Museum
73-50 Little Neck Parkway, Floral Park, NY
November 18, 1-4pm
Olena Jennings
with Olga Mak and Olesia Lew
Queens Council on the Arts with public funds from New York City
Department of Cultural Affairs in partnership with the City Council.

**CHRISTMAS GIFTS FROM
THE UKRAINIAN MUSEUM**

- art books • exhibition posters
- beautifully illustrated children's books from Ukraine • woodcarvings
- embroideries and woven items • Christmas cards and tree decorations
- jewelry • works by Ukrainian artists

Beautiful exhibition catalogues make wonderful gifts!

Timeless Treasures: Recently Acquired Folk Costumes and Textiles

In Metal, On Paper: Coins, Banknotes, and Postage Stamps of Independent Ukraine, 1991-2016

Staging the Ukrainian Avant-Garde of the 1910s and 1920s

Shop at the Museum or online:
www.ukrainianmuseum.org/shop



The Ukrainian Museum
222 East 6th Street
New York, NY 10003
Tel: 212.228.0110 Fax: 212.228.1947
info@ukrainianmuseum.org
www.ukrainianmuseum.org

Museum hours:
Wednesday – Sunday
11:30 a.m. – 5:00 p.m.

OUT & ABOUT

- November 5
Cambridge, MA Presentation by Mariana Budjeryn, "Interpreting the Bomb: Ownership and Deterrence in Ukraine's Nuclear Discourse," Harvard University, www.huri.harvard.edu or 617-495-4053
- November 8
Winnipeg, MB French-language premiere of "Genocide Revealed" by Yuriy Luhovy, Ukrainian Canadian Congress (Manitoba Provincial Council), University of Boniface, 204-945-5937
- November 8
Stanford, CA Presentation by Gyunduz Mamedov, "Prosecuting International Crimes in Crimea," Stanford University, creeesinfo@stanford.edu
- November 8-10
Ottawa Danyliw Seminar lecture series, Chair of Ukrainian Studies at the University of Ottawa, www.danyliwseminar.com/program-2018
- November 9-10
Washington 41st annual conference, "U.S.-Ukraine: New Policies, Strategies and Lessons From the Past," Ukrainian American Bar Association, Longworth House Office Building, www.uaba.org
- November 10
Chicago Coffee hour presentation with Myron Kolinsky, "Opportunities with the Ukrainian National Association," Tryzub Ukrainian Kitchen, kolinsky@unainc.org
- November 10
Chicago Pub Night fund-raiser, Friends of St. Nicholas, St. Nicholas Cathedral School, Ukrainian Cultural Center, www.stnicholascathedralschool.org
- November 10
Piscataway, NJ Lecture, "The Art of Ukrainian Embroidery" with Olga Kobryn, Ukrainian National Women's League of America (Branch 98), Piscataway Public Library, unwla98@gmail.com
- November 10
Austin, TX Holodomor commemorative divine liturgy and food drive, Austin Texas Ukrainians, St. Michael Catholic Academy, www.facebook.com/events/185429585706470
- November 10
New Britain, CT Ukrainian Harvest Festival, St. Mary Ukrainian Orthodox Church, 860-229-3833 or 860-677-2138
- November 10
Regina, SK Film screening, "Recovery Room" by Adriana Luhovy, Ukrainian National Federation - Regina Branch, www.recoveryroomthemovie.com
- November 10-11
Mississauga, ON Yarmarok Ukrainian Christmas Market, St. Mary Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church, www.stmaryscawthra.com
- November 10-11
St. Petersburg, FL 38th annual Ukrainian Autumnfest, Epiphany of Our Lord Ukrainian Catholic Church, 727-465-8455 or john7119@hotmail.com
- November 11
Warren, MI Fund-raiser, Ukrainian Catholic Education Fund, Ukrainian Cultural Center, ucef@ucef.org or 800-599-3671
- November 11
South Bound Brook, NJ Veterans Day commemoration, St. Andrew the First-Called Apostle Ukrainian Orthodox Memorial Church, www.uocofusa.org
- November 11
Newark, NJ Breakfast, fund-raiser "Feed the Needy in Ukraine," St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church, 973-371-1356
- November 13
New York Book presentation, "My Final Territory: Selected Essays" by Yuri Andrukhovych, Columbia University, 212-854-4697 or ukrainianstudies@columbia.edu
- November 15
Detroit Film screenings, "Exploring the Ukrainian Holodomor," featuring "When We Starve" and "Bitter Harvest" Detroit Film Theater, pre-film reception at Crystal Gallery, www.dia.org/events/film-program-exploring-ukrainian-holodomor
- November 16
New York Concert, "Voices of Ukraine's Villages from East to West," Ukrainian Village Voices, The Ukrainian Museum, ukrainianvillagevoices.com or ukrainianvillagevoices@gmail.com
- November 16-28
New York Art exhibit, "Roman Romanyshyn: Miscellanea - A Survey of Color Etchings," Ukrainian Institute of America, 212-288-8660 or www.ukrainianinstitute.org
- November 17
New York Holodomor commemoration, U.S. Committee for Ukrainian Holodomor-Genocide Awareness, St. Patrick Cathedral, 212-228-6840 or ukraine-genocide@gmail.com

Entries in "Out and About" are listed free of charge. Priority is given to events advertised in *The Ukrainian Weekly*. However, we also welcome submissions from all our readers. Items will be published at the discretion of the editors and as space allows. Please send e-mail to mdubas@ukrweekly.com.



PACKAGES, CARS AND CONTAINERS TO UKRAINE AND EASTERN EUROPE

Travel service: Air tickets and visas to Ukraine and other countries.
Money transfer to Ukraine and other countries.
Ukrainian and European CDs for sale. Ukrainian souvenirs and kerchiefs for sale. Telephone cards: 80 min. for \$5

ROSELLE, NJ 645 W. 1st Ave. Tel.: (908) 241-2190 (888) 336-4776	CLIFTON, NJ 565 Clifton Ave. Tel.: (973) 916-1543	PHILADELPHIA, PA 1916 Welsh Rd., Unit 3 Tel.: (215) 969-4986 (215) 728-6040
---	--	---

December 2018 Workshops at The Ukrainian Museum

UKRAINIAN CHRISTMAS TRADITIONS
Saturday, December 1 – **CLASS IS FULL; REGISTRATION CLOSED**
Hands-on baking of traditional Ukrainian Christmas breads. Learn about the customs, traditions, and rituals practiced during this joyous holiday. Open to adults and children over 16 years of age. *Pre-registration required. Early registration recommended.*

UKRAINIAN CHRISTMAS TREE ORNAMENTS
Saturday, December 9: 2-4 p.m.
Sunday, December 10: 11 a.m.-1 p.m. or 2-4 p.m.
Make traditional Ukrainian Christmas tree ornaments with beads, walnut shells, colored ribbons, and paper. Open to children and adults. *A great activity for the entire family!* Fee: adults - \$15; students over 12 & seniors - \$10; children 7-12 - \$5; members - 10% discount. *Pre-registration required.*

All materials are included in the fees. Take your creations home!

 New York State Council on the Arts with the support of Governor Andrew M. Cuomo and the New York State Legislature.
 This program is supported, in part, by public funds from the New York City Department of Cultural Affairs, in partnership with the City Council.



The Ukrainian Museum
222 East 6th Street
New York, NY 10003
212.228.0110
www.ukrainianmuseum.org

Museum hours:
Wednesday - Sunday
11:30 a.m. - 5:00 p.m.

CHRISTMAS BAZAAR

at
The Ukrainian Museum

December 1 & 2, 2018
11 a.m. - 5 p.m.

An exceptional opportunity to buy

- Christmas cards
- unique Christmas tree ornaments
- contemporary crafts and jewelry
- books
- embroideries
- folk art items
- works of art
- home-baked goods
- ... and much, much more!

Organized by the Wednesday volunteers at The Ukrainian Museum



THE UKRAINIAN MUSEUM
222 East 6th Street
New York, NY 10003
212.228.0110
www.ukrainianmuseum.org

Museum hours:
Wednesday - Sunday
11:30 a.m. - 5:00 p.m.

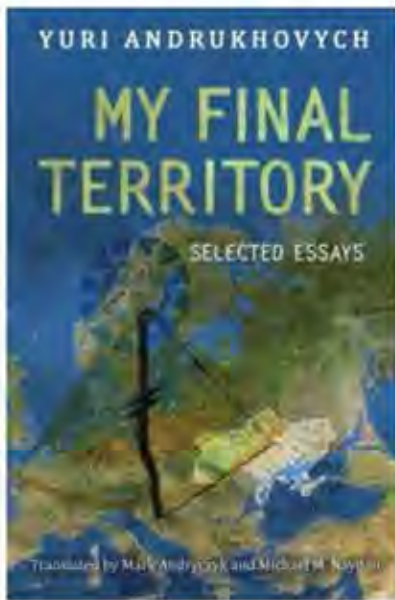
MY FINAL TERRITORY

AN EVENING WITH WRITER

YURI ANDRUKHOVYCH

Tuesday, November 13, 2018
7PM

Harriman Institute Atrium, 12th Floor
International Affairs Building (420 W 118th St)



Sponsored by the Ukrainian Studies Program at the Harriman Institute,

Columbia University

Free and Open to the Public

PREVIEW OF EVENTS

Saturday, November 10

NEW YORK: The Shevchenko Scientific Society invites all to a lecture, "The Idea of the Belarusian-Ukrainian Federation: From Realpolitik to Utopia (1918-1920)" by Dr. Gennadi Korolov (Institute of Ukrainian History of the National Academy of Sciences of Ukraine). The lecture will take place at the society's building, 63 Fourth Ave. (between Ninth and 10th streets) at 5 p.m. For additional information call 212-254-5130.

PISCATAWAY, N.J.: All are invited to "The Art of Ukrainian Embroidery," an interactive lecture presented by Olga Kobryn at 2 p.m. at the Piscataway Public Library (Kennedy), 500 Hoes Lane. The lecture is complemented by an extensive exhibit of Ukrainian embroidery on view at the library until the end of November. Light refreshments to follow the lecture. The event is sponsored by the Ukrainian National Women's League of America Branch 98. For information call the library at 732-463-1633.

Saturday-Sunday, November 10-11

ST. PETERSBURG, Fla.: The 38th annual Ukrainian AutumnFest will be held at

Epiphany of Our Lord Ukrainian Catholic Church at 434 90th Ave. N., St. Petersburg, FL 33702 on Saturday from noon to 7 p.m. and Sunday from 11 a.m. to 5 p.m. The festival will feature authentic Ukrainian food (borsch, holubtsi, varenyky and potato pancakes – all available for take-out), Ukrainian beer, Ukrainian arts and crafts, vendors, church tours, children's rides and games, music for dancing both days by Cathy and the Lorelei Band, and dance performances by the Kalyna Ukrainian Dancers. A silent auction and raffle will be held on Sunday. For information call 727-576-1001 or 727-576-0400, or e-mail john7119@hotmail.com.

Sunday, November 11

NEW YORK: The Shevchenko Scientific Society invites all to a lecture, "Cultural Encounters: Japan Meets Ukraine through the Prism of Literature Translation" by Dr. Olga Khomenko (associate professor, National University of Kyiv-Mohyla Academy, Department of History, a Fulbright fellow at Harvard Ukrainian Research Institute). The lecture will take place at the society's building, 63 Fourth Ave. (between Ninth and 10th streets) at 2 p.m. For additional information call 212-254-5130.

PREVIEW OF EVENTS GUIDELINES

Preview of Events is a listing of Ukrainian community events open to the public. It is a service provided at minimal cost (\$20 per listing) by The Ukrainian Weekly to the Ukrainian community. Items must be **no more than 100 words** long.

Preview items must be received **no later than one week before the desired date of publication**. Please include payment for each time the item is to appear and indicate date(s) of issue(s) in which the item is to be published.

Information should be sent to preview@ukrweekly.com. When e-mailing, please do not send items as attachments – simply type the text into the body of the e-mail message. Preview items and payments may be mailed to: Preview of Events, The Ukrainian Weekly, 2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054.

Commemorative Concert

An Artistic Tribute

*To the millions of victims who perished in the
Holodomor-Famine Genocide of 1932-33 in Ukraine
Featuring performances by renowned Ukrainian artists*



◆ Solomiya Ivakhiv, violinist



◆ Volodymyr Vynnytsky, pianist



◆ Natalia Khoma, cellist



◆ Zoia Rozhok, soprano



◆ Oleh Chmyr, baritone

◆ Women's Bandura Ensemble of North America



Saturday, November 17, 2018 at 5:00 PM

Venice Presbyterian Church, 825 The Rialto, Venice, Florida

Admission \$25 Tickets 941-220-3210 or online: ukrainianamericanorgs.tix.com

Concert presented by the Florida Chapter of the U.S. Committee for Ukrainian Holodomor-Genocide Awareness and the United Ukrainian American Organizations of S.W. Florida